Proletari din toate ţările, uniţi-vă!

Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI MUNCITOR

Anul X Seria II-a Nr. 1706 | 4 PAGINI — 20 BANI | Joi 21 octombrie 1954

AJUTOR PĂRINTESC

Indicaţiile pe care le primesc utemiştii Milescu Ion şi Teodor Sita, muncitori în secţia rulmenţi a uzinelor „Steagul Roşu" Oraşul Stalin, de la maistrul comunist Başu Ion, sînt deosebit de preţioase. Aplicîndu-le în practică, cei 2 utemişti şi-au depăşit cu mult sarcinile zilnice de producţie.

In fotografie: maistrul comunist Başu Ion le explică montajul rulmenţilor oscilanţi.

Foto: RADU COSTIN



Cîntecul şi jocul — prieteni ai tineretului

ESTE BINECUNOSCUTA dragostea tineretului pentru distracţii, pentru muzică şi veselie.

Această înclinaţie firească a tineretului este îndrumată cu pricepere de multe organizaţii de bază U.T.M. Comitetele acestor organizaţii de bază s-au apropiat de tineri, le-au înţeles preocupările şi i-au ajutat să-şi organizeze astfel activitatea artistică încît rezultatele să fie cele mai bune.

Comitetul organizaţiei de bază U.T.M. de la centrala cooperativei „Imbrăcămintea" din Timişoara, de pildă, a găsit cheia spre sufletul tinerilor din organizaţie. El a ştiut să organizeze în aşa chip munca artistică încît fiecare tînăr să participe cu interes fie la cor, fie la dansuri, fie la alte manifestări artistice. Niciodată comitetul nu pomeneşte cuvintele „prezenţa obligatorie" sau „cei absenţi vor fi sancţionaţi".

Ocupîndu-se de munca artistică, organizaţiile U.T.M. nu o fac însă pentru a culege aplauzele spectatorilor. Această activitate contribuie într-o foarte însemnată măsură la educarea tineretului. Pentru aceasta este necesar să se acorde o foarte mare atenţie conţinutului activităţii artistice, astfel încît, repertoriul, alegerea programelor, să contribuie la educarea comunistă a tineretului, la rezolvarea sarcinilor concrete, legate de specificul locului respectiv de muncă. La spectacolele pe care le dau brigăzile artistice de agitaţie din sectoarele turnătorie şi mecanică uşoară de la uzinele „23 August" se interpretează adeseori scenete care satirizează lipsurile ce există în procesul de producţie, lenea, chiulul, nepăsarea. Tinerii artişti şi spectatori rîd împreună, dar fiecare dintre ei învaţă cîte ceva, devine mai combativ faţă de lipsuri, mai exigent, mai disciplinat.

Tineretul nostru dovedeşte o nemărginită sete de cunoştinţe; el devine pe zi ce trece mai cult, mai pregătit. Pentru a-l satisface trebuie să i se pună la dispoziţie cele mai variate cîntece, dansuri, piese de teatru, cel mai bogat repertoriu.

Să încerce însă cineva să dea tinerilor să interpreteze un repertoriu sărac, monoton, al cărui conţinut nu-i interesează! Pe ei nu-i poate satisface orice fel de activitate artistică luată la întîmplare, nu-i poate mulţumi să cînte mereu aceleaşi cîntece, să recite aceleaşi poezii. Conţinutul bogat, varietatea şi multilateralitatea repertoriului sînt condiţii esenţiale în munca artistică; tînărul nu cîntă şi nu joacă numai de dragul cîntecului şi al jocului, el vrea să-şi formeze un larg orizont cultural, să-şi îmbogăţească cunoştinţele.

In unele organizaţii de U.T.M. însă, cîntecul şi dansul nu sînt la loc de cinste, sînt considerate ca lucruri neserioase, mărunte, copilăreşti. Unii membri ai comitetelor organizaţiilor de bază U.T.M. cît şi unii activişti de U.T.M. — cu cele mai bune intenţii din lume, dar îmbătrîniţi înainte de vreme şi mărginiţi — le cer tinerilor să se ocupe cu treburi „serioase", le limitează sfera preocupărilor, creîndu-le o imagine aridă, şablon, despre munca organizaţiei. Atunci cînd asemenea activişti pun problema activităţii artistice, ei o fac „pentru a îndeplini planul" şi nu din înţelegerea reală şi profundă a rolului pe care-l are activitatea artistică în educaţia comunistă a tinerilor — sarcină de bază pe care partidul a încredinţat-o Uniunii Tineretului Muncitor. Aceasta face ca mulţi utemişti să nu se dăruiască muncii organizaţiei, să se sustragă de la îndeplinirea unor sarcini şi în loc să fie legaţi de colectiv, ei se îndepărtează, formează diferite grupuri care îşi caută distracţiile în afara colectivului. Astfel este îngreunată îndeplinirea sarcinei nobile a U.T.M. de a mobiliza tineretul la realizarea sarcinilor trasate de partid, de a creşte oameni devotaţi cauzei clasei muncitoare, cauzei construirii socialismului. Trebuiesc combătute cu toată tăria la organele şi organizaţiile U.T.M., manifestările de sectarism, metodele cancelarist-birocratice, formele bătrîneşti şi cele de paradă, şedinţomania, prelucrările şablon. Trebuie să devină o preocupare permanentă folosirea unor metode atractive de organizare şi educare a tinerilor, potrivit specificului vîrstei şi ocupaţiei lor.

Nu există loc de muncă unde să nu se poată desfăşura o vie şi interesantă activitate artistică. In fabrica cea mai mare sau în cel mai ascuns sat de munte, în şcoală sau în birourile unui minister, există nenumăraţi tineri talentaţi. Destui artişti talentaţi sau studenţi ai institutelor de artă au fost la începutul activităţii lor membri ai unui cerc artistic de amatori. Pentru nici un conducător de organizaţie, pentru nici un activist nu este valabil pretextul pe care-l folosesc unii tovarăşi de la I.M.S. Roman că nu au cu cine munci, că nu există acolo „talente". Printre muncitori există cu siguranţă destui tineri talentaţi. Organizaţia U.T.M de acolo trebuie să se simtă răspunzătoare dacă din rîndurile ei se vor ridica sau nu artişti amatori talentaţi.

Există şi cazuri cînd, deşi la clubul întreprinderii sau la căminul cultural din sat se duce o bogată activitate artistică, organizaţia de bază U.T.M nici nu cunoaşte această problemă sau cel puţin nu are cu ea nici o legătură directă. Intr-o asemenea situaţie este clar că organizaţia nu-şi va putea îndeplini sarcinile, pentru că, îi va lipsi una din cheile spre sufletul tineretului.

Tineretul are nevoie de îndrumare şi o primeşte cu bucurie. Dacă organizaţia U.T.M. îl ajută, îl îndrumă cum să-şi petreacă plăcut, interesant şi vesel timpul liber, atunci el se va îndrepta cu mai mult drag spre organizaţie, va fi gata să îndeplinească orice sarcină, va munci cu entuziasm, cu abnegaţie, formîndu-se ca un constructor de nădejde al socialismului.

Prin expoziţiile agricole din ţară

INVĂŢĂMINTE VII

ARAD (de la corespondentul nostru).

— Iaca, mi-s de 70 de ani, dar aşa budoic (aşa i se spune dovleacului prin părţile Ardealului) n-am mai pomenit. Budoic de 53 kg.? Io, io, diavolesc pămînt au colectiviştii din Zabrani!

— D-apoi că ei lucrează pămîntul cu tractoare după metode sovietice. Nu vă-zuşi afară maşini? Aiştea scot şi miere din pămînt...

Erau doi bătrîni şi-n urma lor două neveste la fel de agitate le ţineau isonul. Din discuţiile lor se vedea cît de colo că se întorc de la expoziţia agricolă raională din Lipova.

Această expoziţie a fost vizitată pînă acum de numeroşi ţărani muncitori. In faţa expoziţiei sînt expuse maşinile agricole care ilustrează dezvoltarea industriei noastre constructoare de maşini şi sprijinul neprecupeţit primit din partea Uniunii Sovietice.

Intrînd în sala expoziţiei, privirile vizitatorului nu ştiu pe ce să se oprească mai întîi. Sînt aici produse frumoase, roade bogate obţinute de colectivişti, întovărăşiţi sau ţărani muncitori cu gospodărie individuală. Sînt roadele aplicării metodelor agrotehnice înaintate.

Gospodăria agricolă colectivă din comuna Zabrani a uimit vizitatorii prin uriaşii dovleci — de peste 50 de kg. fiecare — pe care i-a obţinut de pe pămînturile unite. Cei din colectiva de la Cheimac se mîndresc cu recolta lor: 2.020 kg. porumb la hectar. Cu toate condiţiile climaterice neprielnice ei au reuşit să obţină aceste recolte, în timp ce ţăranii muncitori cu gospodării individuale au obţinut abia 600 kg. grîu la hectar.

Strugurii, merele şi alte produse horticole te îmbie prin frumuseţea şi mărimea lor, iar într-un colţ, brînza, mierea, lîna de bună calitate, îţi grăiesc despre marile posibilităţi ale agriculturii noastre.

Plină de învăţăminte este expoziţia agricolă din Lipova. Mulţi ţărani muncitori pleacă de aici mai pătrunşi de ideea superiorităţii muncii în comun.

DATORITA AJUTORULUI SOVIETIC

In oraşul Ploeşti a fost deschisă expoziţia agricolă regională. Din toate sectoarele de activitate ale agriculturii sînt expuse felurite produse agricole. La fiecare produs expus, o tăbliţă explică metodele agrotehnice folosite, producţia medie obţinută la hectar, precum şi soiul produsului.

Vizitatorii au ocazia să se convingă cît de mult s-a dezvoltat agricultura noastră în anii puterii populare, să cunoască paşii serioşi ce s-au făcut în obţinerea de recolte sporite la hectar.

Unul din cele mai mari raioane ale expoziţiei îl ocupă sectorul gospodăriilor agricole de stat.

Pe graficele globale ale gospodăriilor de stat din regiunea Ploeşti se arată că volumul produselor vegetale predate statului a crescut cu 34 la sută faţă de anul 1949, iar al produselor animale cu 245 la sută faţă de acelaşi an.

Gospodăria de stat Balaciu din raionul Urziceni se mîndreşte cu cele 90.000 kg. sfeclă furajeră obţinută la hectar, iar G.A.S. Horticola din Buzău cu recoltele de 41.000 kg. pătlăgele roşii şi 28.000 kg. varză de toamnă la hectar. Cu aceeaşi mîndrie şi colectivele de muncă ale gospodăriilor de stat din Valea Călugărească şi Săhoteni îşi expun marile realizări în creşterea producţiei de cereale şi a celei animale, ca şi producţia record a sectoarelor pomicol şi viticol. In ambele gospodării, producţia de struguri a crescut anul acesta cu 37 la sută faţă de anii trecuţi, deşi suprafaţa de vie a rămas aceeaşi, iar producţia de fructe s-a mărit cu 23 la sută.

Privirile vizitatorilor sînt de asemenea atrase de frumoasele produse obţinute de gospodăriile agricole colective şi întovărăşirile agricole din regiunea Ploeşti, produse care ocupă un loc de frunte în sălile expoziţiei agricole. Realizările lor au întrecut cu mult pe cele ale sectorului individual, datorită măsurilor agrotehnice aplicate de colectivişti şi întovărăşiţi.

Cu cîtă mîndrie membrii întovărăşirii „Izbînda" din satul Ulieşti, deţinătorii ai steagului roşu de întovărăşire fruntaşă pe ţară, arată că au reuşit să obţină anul acesta 6.200 kg. porumb la hectar, datorită lucrărilor agrotehnice pe care le-au folosit — dezmiriştit, arătură adîncă de toamnă, cultivat, semănatul în cuiburi aşezate în pătrat şi prăşitul mecanic.

Rezultate bune au obţinut şi colectiviştii din Fintinele: 6.000 kg. struguri „Hamburg" la hectar şi 40.000 kg. pepeni furajeri la hectar sau colectiviştii din Filipeştii de tîrg, care au recoltat anul acesta 40.000 kg. varză la hectar şi 30.000 kg. ceapă la hectar.

Un lucru deosebit de interesant din expoziţie, care dovedeşte progresele făcute de colectivişti în creşterea animalelor, îl constituie graficele alcătuite pe această temă. Ele arată că faţă de anul 1953, anul acesta numărul oilor fătătoare a crescut cu 40 pînă la 43 la sută, al porcilor şi scroafelor cu 45–53 la sută, iar al stupilor de albine cu 90 la sută.

Importantele rezultate obţinute de muncitorii din gospodăriile de stat şi S.M.T., de colectivişti, întovărăşiţi şi ţărani muncitori cu gospodării individuale care şi-au expus produsele obţinute de ei, se datoresc utilajului perfecţionat primit din Uniunea Sovietică — combine, semănători, secerători, cultivatoare etc. pe care orice vizitator le poate vedea la expoziţia agricolă regională Ploeşti.

N. PUIU
corespondentul „Scînteii tineretului" pentru regiunea Ploeşti

Urmînd pilda comuniştilor

PLOEŞTI (De la corespondentul nostru). Harnicii constructori, mecanici, strungari şi fierari din uzina de reparaţii mecanice Ploeşti lucrează neobosiţi pentru sporirea producţiei de utilaj petrolifer. Zilnic pe poarta uzinei ies tot mai multe granice şi motoare de foraj, capete hidraulice şi cleşti pentru foraj, reparate peste plan.

Exemplul multor comunişti ai uzinei, ca lăcătuşul constructor Voinea Constantin, strungarul Ştefănescu Iordan sau mecanicii Cerchezan Ion, Stan Ion, Iancu Gheorghe care-şi depăşesc zilnic normele cu 40 pînă la 180 la sută, sînt urmate de membrii brigăzilor utemiste de producţie din uzină.

Roţile, axele, podurile, ancorele, distanţierele, geamblacul şi multe alte accesorii sînt gata, urmînd doar asamblarea lor.

Trepiedele acestor 2 sonde ca şi podurile sînt executate de brigada utemistă de lăcătuşi constructori condusă de utemistul Teodor Nicolae şi de brigada de fierari condusă de utemistul Ene Vasile care obţine zilnic o depăşire de 50—60 la sută.

La realizarea acestor angajamente îşi dau contribuţia şi brigăzile utemiste de la strungărie şi secţia mecanică. Brigada condusă de maistrul utemist Rădulescu Tudor, de pildă, care a reparat cu 5 zile mai devreme un granic de foraj, dă acum producţie în contul anului 1958.

Consfătuire pentru îmbunătăţirea producţiei de maşini agricole

In zilele de 18 şi 19 octombrie a avut loc în Capitală consfătuirea cu tema: „Controlul final al produselor de serie în uzinele constructoare de maşini agricole", organizată de secţia maşini a Consiliului Central A.S.I.T. în colaborare cu Ministerul Industriei Metalurgice şi Construcţiilor de Maşini, Ministerul Agriculturii şi Silviculturii şi Institutul de Cercetări pentru mecanizarea şi electrificarea agriculturii.

La lucrările consfătuirii au participat ingineri şi tehnicieni din întreprinderile constructoare de maşini şi unelte agricole, reprezentanţi ai S.M.T.-urilor, oameni de ştiinţă din institutele de mecanizare din ţară.

In referatul intitulat „Importanţa economică a bunei funcţionări a maşinilor" a fost analizată pe larg contribuţia pe care proiectanţii şi constructorii de maşini şi unelte agricole o pot aduce la mărirea producţiei agricole la hectar.

Prezentarea modului de organizare a controlului intermediar şi îndeosebi a celui final, la uzinele „Semănătoarea", a constituit obiectul unui alt referat.

Referatele au scos în evidenţă problemele importante care stau în faţa industriei constructoare de maşini şi unelte agricole în lumina Proiectului Directivelor celui de al II-lea Congres al Partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani.

In încheierea lucrărilor, participanţii la consfătuire au adoptat o rezoluţie care scoate în evidenţă sarcina proiectării de noi tipuri de maşini agricole după modelul maşinilor existente în Uniunea Sovietică şi în ţările de democraţie populară, necesitatea tipizării elementelor pe grupe la maşinile care se află în fabricaţie, precum şi măsurile ce trebuie luate pentru ridicarea calificării profesionale a personalului din serviciile de control tehnic şi a mecanizatorilor din unităţile socialiste ale agriculturii. (Agerpres)

Sosirea în Capitală a unor membri ai delegaţiei guvernamentale a R. P. R. care a participat la festivităţile de la Pekin

La 20 octombrie s-au înapoiat în Capitală tovarăşii Gh. Apostol, prim secretar al Comitetului Central al P.M.R., conducătorul delegaţiei guvernamentale a Republicii Populare Romîne care a participat la festivităţile ce au avut loc la Pekin, cu ocazia celei de a 5-a aniversări a Republicii Populare Chineze şi Gr. Preoteasa, prim locţiitor al ministrului Afacerilor Externe, membru al delegaţiei.

La sosirea pe aeroportul Băneasa, membrii delegaţiei guvernamentale a R.P.R. au fost întîmpinaţi de tovarăşii: I. Chişinevschi, prim vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, Al. Drăghici, ministrul Afacerilor Interne, M. Dalea şi I. Fazekaş, secretari ai C.C. al P.M.R., S. Bughici, ministrul Afacerilor Externe, L. Răutu, Constanţa Crăciun, ministrul Culturii, Ghizela Vass, C. Popescu, ministrul Agriculturii şi Silviculturii, M. Magheru şi D. Ionescu, directori în Ministerul Afacerilor Externe şi alţii.

Au fost de faţă reprezentanţi ai Ambasadei R. P. Chineze la Bucureşti, în frunte cu ambasadorul Van Iu-pin şi reprezentanţi ai Ambasadei Uniunii Sovietice în frunte cu ambasadorul L. G. Melnikov.

(Agerpres)

UN TÎNĂR DIN CETATEA DE FOC

Unii zic că Münster Henz, e un talent înăscut, că are ceva în el de soiul lui Stephenson. El însă nu este de aceeaşi părere! Spune că inovaţiile lui le-ar fi putut realiza ori ce om cu ochii şi mintea ageră. Totul e să nu-ţi caşti gura la locul de muncă, ci să cauţi să pătrunzi procesul tehnic. Nu-i nici o minune în asta. Părerea lui Henz este că peste tot se pot face inovaţii, că nu există colţişor în tot Combinatul Metalurgic Reşiţa, unde să nu se poată uşura munca.

Henz mai are însă o părere despre inovaţii. Trebuie neapărat să-ţi iubeşti munca, să îndrăgeşti întreprinderea unde lucrezi, mică sau mare, aşa cum este şi atunci ideile vin mai uşor.

De unde a învăţat Münster Henz să-şi iubească uzina uriaşă?

Henz e din Reşiţa. Tatăl său de 22 ani lucrează la construcţii de poduri. El s-a obişnuit din copilărie să se trezească la sunetele sirenelor de pe coşurile înalte, să stea cu prietenii pînă seara tîrziu admirînd roşul rubiniu al oţelului cînd e transportat spre locurile de prelucrare. Sau de sus, de pe munte, ce minunat se putea zări în vale cetatea de foc, fumegînd şi vuind de ropotul muncii. Cînd nenumăratele ciocane pneumatice cobor vijelios din tavanul înalt şi lovesc cu sete oţelul încins împroşcînd ploaie de scîntei, se cutremură pămîntul sub picioarele lui Henz. De multe ori venea la tata în uzină cînd era copil. Trecea prin secţiile nenumărate şi admira freamătul uzinei. Cîte nu sînt de admirat în uzină; cum curge şuvoiul incandescent din cuptoarele Siemens-Martin în oale uriaşe, cum dau formă oţelului nenumăratele maşini de tot soiul, cum trec macaralele scrîşnind sus în tavan strîngînd în fălci giganţi roşii. Toate i-au plăcut lui Henz, dar din aceste toate, i-a rămas mai mult în inima de copil, laminorul. Şarpele acela lung şi roşu ce se subţiază sfîrîind între valţuri lucioase. De cîte ori venea la uzină se oprea la laminoare, privea dibăcia cu care oamenii manevrau maşinile. Laminorul şi-a găsit lăcaş în inima lui Henz.



Cînd Henz a crescut mare, s-au schimbat multe în cetatea de foc. Laminoarele, ciocanele uriaşe pneumatice, maşinile, coşurile înalte, cuptoarele Siemens-Martin, au devenit ale acelora care lucrează cu ele. Colo departe în valea Pomostului s-a întins cetatea de foc. S-au clădit case noi pentru tineri şi pentru acei minunaţi bătrîni care o viaţă întreagă şi-au dat vlaga în faţa oţelului încins, lui Auşnit. Şi ce bătrîni, ce maiştri ai focului au trudit pentru un singur om!

Mai tîrziu Henz a fost martorul noii munci şi vieţi ce asemenea şuvoiului de oţel din cuptor creştea năvalnic în cetatea de foc.

S-a înscris la Şcoala Medie Tehnică Siderurgică din Reşiţa. Specialitatea: laminoare. Zilele de practică le-a petrecut tot în secţia şerpilor roşii.

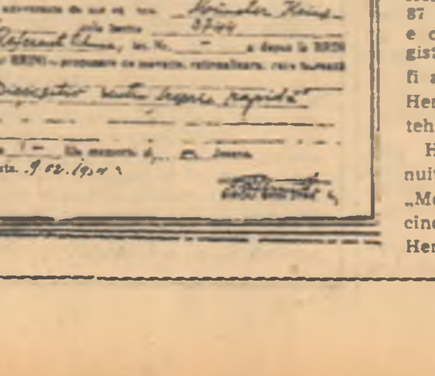
După ce a terminat şcoala a fost repartizat la biroul de construcţii I.P.R.O.M.E.T. din Bucureşti. L-au repartizat la un birou de construcţii avîndu-se în vedere că şi tatăl său, inginer cu experienţă, lucrează de mult timp în acest domeniu.

Aşa că Henz a ajuns într-un birou al I.P.R.O.M.E.T.-ului în Bucureşti. Lucra la planşetă, se uita prin fereastra etajului, jos, la forfota Capitalei, asculta zdrăngănitul tramvaielor şi se gîndea la laminoarele din uzinele de la Reşiţa. Nu, nu viaţa asta şi-a dorit-o el. Planşe, schiţe, creioane, linioare... nu aceste unelte le-a visat. Să simtă cum îi ard obrajii de dogoarea focului, că fumegă halatul pe el! Da! asta îi e mai plăcut lui Henz decît zdrăngănitul tramvaielor bucureştene.

S-a dus la secţia învăţămînt din minister şi a spus scurt:

— Eu vreau să lucrez la Reşiţa, direct în producţie. Trimiteţi-mă înapoi!

N-a fost lăsat.



aplicat

0115

UZINELE DIN REŞIŢA

ADEVERINŢA

Se adevereşte ... Münster Henz ... 3744 ... Cabinetul Tehnic ... Dispozitiv pentru frezare rapidă ...

Reşiţa, 9.02.1954

— Ce crezi, putem face atîtea schimbări de cadre? — i s-a spus. — Ai fost adus la Bucureşti, stai aici!

Henz nu s-a lăsat, s-a dus şi-a stat de vorbă cu cineva din conducerea ministerului. Şi-a descărcat inima, a spus că el încă din copilărie e legat de cetatea de foc, de laminoare şi că locul lui este acolo.

A găsit înţelegere şi s-a întors la Reşiţa. A fost repartizat la biroul de construcţii a secţiei laminoare. Era aproape de laminoare, dar munca lui a rămas aceeaşi aproape ca la I.P.R.O.M.E.T. Era însă mai bine. Barem, aici putea pipăi piesele pe care le desena, putea să se desfete privind fuga şerpilor roşii între valţuri.

Anul trecut se căuta la cabinetul tehnic al C.M.R.-ului un tehnician care să se ocupe de laminoare. Henz a aflat despre asta şi a simţit că sosise în sfîrşit momentul. Din principiu, Henz nu minte, asta vă pot spune toţi cei care îl cunosc, dar de data asta i s-a năzărit, să zicem, că nu vede bine şi nu mai poate sta la planşă. Aşa a ajuns Henz la cabinetul tehnic.

... De atunci a trecut un an de zile. Dacă ar cere lui Münster Henz secretarul comitetului organizaţiei de bază U.T.M., direcţiunea, un referat asupra activităţii lui în producţie ar întinde un carneţel. Ce este acest carneţel? De fapt nici nu e carneţel. Sînt adeverinţe de la cabinetul tehnic al Combinatului. Henz şi-a prins adeverinţele între clame, a pus o hîrtie albă pe care a scris: „Registru de inovaţii; Münster Henz". „Registrul" lui Henz cuprinde 87 de inovaţii. Deci, vă daţi seama că e destul de voluminos. Ei, acest „registru" cu aspect de carneţel ar putea fi aşa dar raportul de activitate al lui Henz pe un an de zile la cabinetul tehnic.

Hai să frunzărim acest carnet neobişnuit. Prima inovaţie este intitulată: „Mecanizarea silozurilor Filler". Trecînd într-o zi pe lîngă aceste silozuri Henz, s-a oprit şi a studiat cum se munceşte aici. Praful de Filler era aruncat de la 8 metri înălţime, iar jos muncitorii legaţi la gură şi la nas cu pînză, umpleau nişte cutii cu un orificiu de 100 milimetri. Praf îngrozitor.

După 2 zile a prezentat inovaţia simplă la cabinetul tehnic: o ţeavă pe care să alunece praful, la capăt un tub de cauciuc care intră în orificiul cutiilor. Muncitorii şi-au luat jos cîrpele, după ce s-a aplicat inovaţia lui Henz, fiindcă praful a fost înlăturat de la locul lor de muncă.

Asta a fost prima inovaţie. Au urmat la rînd alte 86. Majoritatea se înţelege, sînt inovaţii la laminoare, dar sînt multe şi pentru alte secţii. Henz nu umblă gură cască prin uzină. Observă totul cu atenţie.

Pe fiecare foaie, adeverinţă, din „registru" sînt adnotări scurte. Să răsfoim şi să vedem adnotările: aplicat... aplicat... acceptat... refuzat... acceptat şi transpus la „Oţelul Roşu" şi Hunedoara... aplicat... acceptat... refuzat... aplicat... în curs de execuţie... acceptat... Pentru „Recondiţionarea lamelor de fierăstrău", inovaţie care aduce mari economii Combinatului, a primit ca primă parte 500 de lei. Să citim din acest „registru" alte titluri de inovaţii: „Mecanizarea muncii la maşinile de cojit", „Inlocuirea lagărelor de metal cu lagăre de fontă", „Confecţionarea unui reductor de viteză", „Dispozitiv adaptabil la strung pentru tăierea roţilor dinţate", „Aparat pentru prepararea combustibilului solid sfărîmiţat", „Tăierea capetelor de şină la rece", „Dispozitiv pentru frezarea rapidă", „Dispozitiv pentru ridicarea şinelor", „Bandă transportoare verticală", „Elaborarea unei fonte de calitate superioară pentru segmenţi", ş.a.m.d.

Ne vine nouă tare uşor să citim toate acestea din „registrul" lui Münster Henz, dar dacă l-am asculta pe el, am auzi povestea fiecărei inovaţii, a zilelor de crîncenă frămîntare, a nopţilor de veghe petrecute la căpătîiul unor schiţe şi calcule.

Henz este student în anul III al facultăţii de mecanică din Cluj, fără frecvenţă. La facultate se învaţă şi limba rusă. Acum, Henz o rupe binişor pe ruseşte. La biblioteca din cabinetul tehnic se găsesc multe cărţi tehnice în limba rusă. Aceste cărţi sînt sfetnicii lui Henz.

Inovaţiile lui Henz sînt în general de două feluri; cele care aduc economii şi cele privind protecţia muncii. Utemistul Henz e un tînăr liniştit, dar cu inimă înflăcărată. N-ai crede că în acest tînăr deosebit de calm svicneşte neastîmpărul omului care vrea să pătrundă în toate tainele uriaşei uzine unde lucrează.

Acum, el se gîndeşte la alte cîteva inovaţii. Henz are şi un vis mai mare. E un vis modest; nu vrea să ajungă cine ştie ce mare inginer, sau conducător în uzină. Henz vrea să studieze mult, să termine facultatea şi apoi să muncească la construirea unui laminor complet automatizat. Un om din cabină să minuiască butoanele de comandă şi şerpii de oţel roşii să alerge într-un dute-vino nebun, între valţuri. Şi munca laminoristului să fie nespus de uşoară.

Nu ştim dacă visul lui Münster Henz, se va realiza curînd. Dar că se va realiza asta este sigur! Ne o dovedeşte freamătul său neobosit pentru tot ceea ce este nou, dragostea sa mare pentru meseria pe care o face, dorinţa lui de a aduce patriei mereu şi mereu noi realizări, rezultatele străduinţelor sale de pînă acum.

Acestea sînt cele mai bune garanţii.

ŞTEFAN HALMOŞ

Viaţa U. T. M.

Toţi tinerii din secţia noastră au devenit utemişti

Preocuparea pentru pregătirea celor mai buni tineri în vederea intrării în U.T.M. şi lichidarea oricăror manifestări de sectarism în această muncă este una din sarcinile de căpetenie ale organizaţiei noastre. Experienţa de pînă acum ne-a dovedit că cu cît cresc rîndurile organizaţiei U.T.M., cu cît fiecare utemist este antrenat la munca de organizaţie şi dă rezultate bune în activitatea sa, cu atît îşi îndeplineşte mai bine organizaţia U.T.M. înalta sarcină încredinţată de partid: educarea comunistă a tinerilor, mobilizarea lor activă la lupta pentru construirea socialismului în ţara noastră.

Organizaţia noastră de secţie U.T.M. a reuşit sub îndrumarea şi cu ajutorul organizaţiei de partid, să obţină o serie de succese în această privinţă. În secţia noastră toţi tinerii au devenit utemişti. Lucrul acesta a fost posibil datorită preocupării noastre pentru atragerea de noi tineri în organizaţia U.T.M., datorită faptului că acei tineri care doreau şi meritau să intre în U.T.M. au fost ajutaţi să se pregătească pentru acest mare eveniment. În acelaşi timp, biroul organizaţiei noastre de secţie a căutat să-şi intensifice vigilenţa, avînd grijă să nu pătrundă în organizaţie vreun element duşmănos sau necorespunzător.

Despre grija cu care se ocupă membrii biroului organizaţiei de secţie U.T.M. şi utemiştii de pregătirea tinerilor pentru a intra în U.T.M., vreau să arăt cîte ceva.

În brigada nr. 1 pe care o conduc, a fost repartizat să muncească anul trecut şi tînărul Ioniţă Voicu. Venit de la ţară, Ioniţă dorea din tot sufletul să înveţe o meserie. Acest lucru l-au observat şi alţi utemişti care muncesc în brigadă. Într-o zi, după lăsarea lucrului am plecat împreună spre casă. Din una, din alta, am adus vorba despre munca brigăzii noastre. Am aflat atunci că el a prins drag de meseria de forjar dar nu ştie cum să facă ca să-i cunoască „tainele". Atunci l-am sfătuit să se înscrie la cursul de calificare din uzină. El a primit bucuros această propunere. Treptat, treptat, l-am antrenat alături de noi la îndeplinirea unor sarcini obşteşti cum a fost munca voluntară la amenajarea unui parc în raion etc. Cu acest prilej el a dovedit că are dragoste de muncă şi că este disciplinat. Într-o zi Ioniţă şi-a manifestat dorinţa, de a deveni utemist. Nu mult după aceea a avut loc adunarea generală în care s-a discutat cererea lui de primire în organizaţie. Utemiştii l-au primit în rîndurile lor pe tînărul Ioniţă Voicu. Utemistul Ioniţă Voicu nu dezminte încrederea pe care i-au acordat-o tovarăşii lui. Educat şi sprijinit îndeaproape de organizaţia U.T.M., el a început să muncească mereu mai bine. Astăzi este unul dintre tinerii fruntaşi ai întrecerii socialiste din secţia noastră.

Printre cei primiţi de curînd în organizaţie se numără şi tovarăşa Bunica Elena. Tovarăşa Bunica Elena se achita conştiincios de sarcinile profesionale. La început, era cam timidă. Nu lua parte la discuţiile care se organizau în consfătuirile de secţie, nu participa la reuniunile tovărăşeşti etc. Utemiştilor din secţie nu le-a fost indiferent acest fapt. Stînd de vorbă de mai multe ori cu ea, utemistul Bobe Gheorghe a căutat să-i insufle curaj şi îndrăzneală, sentimentul prieteniei şi al tovărăşiei care-i uneşte pe utemişti în muncă şi luptă. El a sfătuit-o să citească în fiecare zi ziarele, i-a recomandat să citească unele cărţi de la bibliotecă. Tovarăşa Elena s-a abonat la ziar şi a citit cu mult interes cărţile recomandate. Într-o zi noi am chemat-o la o adunare generală U.T.M. deschisă. Acolo ea a văzut cum discută utemiştii despre munca lor şi cum se străduiesc să-şi îmbunătăţească activitatea. După cîtva timp, a fost îndrumată să activeze în echipa artistică. Într-altă zi i s-a cerut să scrie un articol pentru gazeta de perete. În acest fel tovarăşa Elena a prins drag de munca noastră, a utemiştilor. Dorinţa ei de a deveni utemistă a fost realizată. După ce a fost primită în rîndurile utemiştilor, ea a primit sarcina să se ocupe de pregătirea tinerilor Niculescu Marin şi Tot Ion pentru a intra şi ei în organizaţia U.T.M.

Aproape fiecare tînăr din secţia noastră ar putea povesti pe larg cît de mult este el îndatorat utemiştilor de la care a primit ajutor ca să-şi însuşească o profesie şi să intre în U.T.M.

Dar nu se poate spune că această situaţie a existat întotdeauna. A fost un timp cînd munca de primire de noi membri se ducea pe campanii. Într-o şedinţă de birou avută cu tovarăşul Stroie Ion, secretarul organizaţiei de partid, ni s-a atras atenţia că noi nu căutăm ca să cunoaştem pe fiecare tînăr în parte, că nu-i antrenăm la acţiunile organizaţiei, că privim cu nepăsare unele lipsuri ale lor, în loc să-i ajutăm să le lichideze. După această şedinţă am hotărît să ne ocupăm mai mult de munca tinerilor, să le aflăm preocupările şi năzuinţele, să-i ajutăm să devină muncitori de frunte în uzină.

Luna trecută, am organizat o adunare generală U.T.M. în care s-a analizat munca organizaţiei noastre de secţie în lumina Hotărîrii Biroului Politic al C.C. al P.M.R. cu privire la activitatea U.T.M. şi a documentelor Conferinţei pe ţară a U.T.M. Cu acest prilej noi am înţeles limpede că sarcina noastră de frunte este să ne ocupăm de educarea utemiştilor în spiritul atitudinii comuniste faţă de muncă şi faţă de bunurile uzinei, să luptăm cu mai multă hotărîre împotriva manifestărilor de indisciplină care mai există în rîndul unor tineri.

Urmărind îndeplinirea acestei sarcini, noi ne preocupăm neîncetat de educarea tinerilor în spiritul luminoaselor învăţături cu care ne înarmează partidul. Aşa cum ştim să-i lăudăm pentru unele succese ale lor, noi îi ajutăm să-şi lichideze şi lipsurile pe care le mai au. Aşa de exemplu, nouă nu ne-a fost indiferent cînd am aflat că utemistul Nicoară Andrei s-a certat cu un alt tînăr la un bal. Am pus acest caz în discuţia unei adunări generale, am făcut un referat pe baza căruia utemiştii au discutat în mod combativ ajutîndu-l pe Nicoară să se îndrepte. Utemistul Nicoară şi-a recunoscut vina şi s-a angajat că pe viitor nu va mai da naştere unor asemenea situaţii. De asemenea nu am stat nepăsători nici faţă de faptul că Ioniţă Voicu obişnuia să întîrzie uneori de la unele adunări generale, sau că Bălan Dumitru nu şi-a îndeplinit unele sarcini primite. Pînă acum ei dovedesc că au învăţat din criticile juste şi tovărăşeşti ale colectivului de utemişti din care fac parte.

Dar mîndria cea mai mare a organizaţiei noastre este faptul că din rîndul nostru, nouă dintre cei mai buni utemişti, au fost primiţi pînă acum în rîndul candidaţilor de partid.

Biroul organizaţiei noastre de secţie U.T.M. este hotărît ca, sub conducerea organizaţiei de partid să-şi îmbunătăţească şi mai mult munca, neprecupeţind nici un efort pentru a-i educa pe utemişti în spiritul comunismului, pentru a deveni demni de a intra în rîndurile partidului.

MANOLACHE ION
secretarul organizaţiei de secţie U. T. M. forje de la uzinele „Mao Ţze-dun" din Bucureşti



Utemista Rău Ana, fruntaşă în întrecerea socialistă la bazarul nr. 4-O.C.L. Produse industriale Sibiu a obţinut un nou succes. Ea şi-a depăşit planul la vînzare cu 30,5 la sută.

În fotografie: Un aspect de la bazarul unde se vînd produsele de larg consum, confecţionate de fabricile din raionul Sibiu, din deşeuri şi economii.

Foto: RADU COSTIN

A apărut:

LUPTA DE CLASĂ

Organ Teoretic şi Politic al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn

Seria a V-a, Anul XXXIV, Nr. 10
Octombrie 1954

SUMAR:

EDITORIAL: Să ridicăm nivelul învăţămîntului de partid în noul an şcolar.
C. PÎRVULESCU: Întărirea rîndurilor partidului, chezăşia succeselor sale.
C. I. POPESCU: Un măreţ program de dezvoltare a agriculturii în R. P. R.
C. ARNĂUTU: Succesele construirii comunismului în U.R.S.S. — mîndrie a întregii omeniri progresiste.
I. FÎNTÎNARU: Politica externă a R.P.R. — o politică de pace şi apărare a intereselor poporului.

DIN EXPERIENŢA MUNCII DE PARTID

V. MARIN: Pentru îmbunătăţirea muncii organizaţiilor de partid din regiunea Constanţa în vederea întăririi economico-organizatorice a gospodăriilor agricole colective.

RĂSPUNSURI LA ÎNTREBĂRILE CITITORILOR

GH. DOLGU, I. DICU: Despre principiul leninist al cointeresării materiale a oamenilor muncii în rezultatele muncii lor şi folosirea lui în construirea socialismului în R.P.R.

Abonamentele se fac la oficiile poştale, prin factorii poştali şi difuzorii voluntari din întreprinderi şi instituţii. Preţul abonamentului — 12 numere 18 lei.

La liceul nr. 6 din Cluj

Elevii liceului de băieţi nr. 6 din Cluj, mobilizaţi de organizaţia de bază U.T.M. şi cu sprijinul direcţiunii, se pregătesc intens pentru a participa la tradiţionala întrecere de cros „Să întîmpinăm 7 Noiembrie". 156 de elevi au luat parte pînă în prezent la antrenamente. Utemiştii Căpăţă Alexandru, Popa Vasile, Ion Mureşan, Bîrzu Octavian şi Lucăcel Radu s-au dovedit a fi printre cei mai bine pregătiţi pentru a participa la această minunată competiţie sportivă de mase.

Tot în cinstea măreţei sărbători, 30 de elevi ai şcolii noastre au devenit purtători ai insignei F.G.M.A., iar 10 elevi şi-au trecut normele G.M.A. De asemenea, în curînd îşi vor trece probele de control G.M.A. şi F.G.M.A. alţi 52 elevi.

În oraşul nostru peste puţin timp se vor termina lucrările de construcţie ale unui nou bazin de înot acoperit, aparţinînd colectivului sportiv Locomotiva I.C.C.F.

Corespondent
S. MIRCEA

VEŞTI BUNE

● Ţăranii muncitori se conving tot mai mult de necesitatea lucrării în comun a pămîntului. Recent, în două sate din raionul Şimleu au luat fiinţă noi întovărăşiri agricole. 34 familii din satul Ciliei şi 20 familii din satul Mălerişte şi-au unit pămîntul în întovărăşire.

Printre primii care şi-au dat adeziunea pentru întovărăşire au fost utemistul Ciulic Dumitru şi tinerii Tudoran Mihai şi Pop Traian.

Pe ogoarele ţăranilor muncitori întovărăşiţi, muncile agricole de toamnă sînt acum în toi. Tractoarele de la S.M.T. Nuşfalău taie brazde adînci, pentru ca recolta anului viitor să fie bogată.

Corespondent
MIRCEA ARDELEANU

● Pionierii şi elevii şcolii elementare din comuna Guranda, raionul Truşeşti, au organizat sub conducerea instructorului de pionieri Petru Lutuc o frumoasă acţiune de folos patriotic. Ei au cules 75 kg seminţe de arţar pentru pepiniera satului. La această acţiune s-au evidenţiat pionierii Andrei Ioan, Scutaru Ana, Niţu Constantin şi Sficiu Constantin.

Corespondent
PAVEL LUTUC

Pentru creşterea rîndurilor organizaţiei

În adunarea generală a organizaţiei de bază U.T.M. din satul Coşlugea, raionul Adam Clisi, utemiştii au analizat cu mult simţ de răspundere sarcinile reieşite din Hotărîrea Biroului Politic al C.C. al P.M.R. cu privire la activitatea U.T.M. şi din documentele Conferinţei pe ţară a U.T.M.

„Hotărîrea Biroului Politic al C.C. al P.M.R. — a arătat tovarăşa Dragnea Adela — atrage atenţia că organizaţiile U.TM duc încă o slabă muncă politică pentru atragerea de noi membri în rîndurile lor. Acest lucru este foarte valabil pentru organizaţia noastră, care numără doar 16 utemişti, deşi în sat sînt foarte mulţi tineri care merită să fie în rîndurile noastre. In afară de cele 3 învăţătoare, nici o fată din sat nu este utemistă. Organizaţia noastră de bază va trebui să-şi îmbunătăţească munca în rîndurile tinerilor ţărani muncitori pentru a atrage pe cei mai buni dintre ei în U.T.M.".

Tov. Nedelcu Călin a arătat că nu a existat preocupare pentru organizarea timpului liber al tineretului, că reuniunile şi serile literare erau sărace în conţinut, neinteresante. El a cerut comitetului organizaţiei de bază să organizeze mai bine activitatea tineretului în cadrul căminului cultural, să activizeze echipa artistică.

Mai mulţi utemişti au cerut ca organizaţia de bază să se ocupe mai mult de treburile gospodăreşti ale comunei, să lupte pentru sporirea producţiei agricole.

Rezultatele acestei adunări au început să se arate. Utemiştii, ajutaţi şi de alţi tineri ţărani muncitori, au început plantarea a 200 puieţi de pomi fructiferi pe marginea şoselei din sat spre Lipniţa, au arat 2 hectare de pămînt nefolosit pînă acum, pe care se vor semăna plante furajere. De asemenea au hotărît să ajute sfatul popular la construirea unui pod.

La căminul cultural activitatea a început să se îmbunătăţească. S-a organizat o şezătoare plăcută la care au participat mulţi tineri din sat.

Drumul pe care a pornit organizaţia de bază U.T.M. din satul Coşlugea este un drum bun; rămîne numai să nu fie părăsit.

Corespondent
NICHIFOR NICOLAE

Purtători ai insignei G. M. A.

Viaţa sportivă pulsează intens în şcoala profesională-mecanică de tractorişti din Sîpoca-Buzău. Este concludent faptul că din 175 de elevi, 125 practică regulat sportul şi îşi trec probele G.M.A. gradul I şi II. Dintre aceştia, 65 au obţinut calificativul excelent.

Această intensă activitate sportivă este posibilă numai datorită seriozităţii cu care organizaţia de bază U.T.M. din şcoală se preocupă de problemele culturii fizice şi sportului, precum şi datorită muncii entuziaste a profesorului de educaţie fizică — Ioniţă Tănase. Avem printre noi tineri fruntaşi la învăţătură şi sport, ca Stoian Florin, Nicolae Mihai, Petcu Gheorghe, Chivu Ion şi mulţi alţii.

Corespondent
ŞTEFAN PIRVU

PE URMELE MATERIALELOR PUBLICATE

„Mai avem timp"

„Trustul regional pentru exploatarea şi transportul lemnelor nr. 7 din Timişoara are şi el lipsurile lui în ceea ce priveşte aprovizionarea cu lemne de foc a populaţiei timişorene. Planul de producţie pe semestrul I nu a fost realizat, desigur şi din cauza viscolului. În luna iulie s-ar fi putut crea condiţii pentru recuperarea restanţelor din semestrul I. Dar pe luna iulie trustul regional nr. 7 Timişoara nu şi-a îndeplinit nici planul de producţie, dar să mai recupereze restanţele din semestrul I" — se scrie în articolul intitulat „Mai avem timp" apărut în ziarul „Scînteia tineretului" Nr. 1671.

In răspunsul trimis ziarului, Trustul regional pentru exploatarea şi transportul lemnului nr. 7 din Timişoara, arată că lipsurile sezisate în articol sînt reale şi ne informează asupra măsurilor luate.

Aşa de exemplu articolul a fost prelucrat în şedinţa de producţie cu toţi tehnicienii trustului. De asemenea au fost revizuite măsurile tehnico-organizatorice în vederea recuperării restanţelor.

Printre cele mai importante măsuri luate de trust se numără şi repararea canalelor de apă pentru transportul lemnelor de foc din parchetele de exploatare.

S-au construit drumuri pentru scoaterea materialului lemnos din pădure cu autocamioanele, la exploatarea Ilişeva-sectorul Drencova. La fel se construieşte linia decovil la exploatarea Margina, sectorul Făget, precum şi alte construcţii pasagere.

Pentru mărirea parcului rulant (vagoane, locomotive) necesar transportului materialelor lemnoase s-au luat măsuri de reparare a vagoanelor în ateliere proprii.

De asemenea s-au luat măsuri de recrutare a unui număr de noi muncitori din rîndurile populaţiei locale.

Însămînţatul trebuie făcut la timp şi bine

SUCCESELE UNEI MUNCI ÎNSUFLEŢITE

Gospodăria noastră colectivă numără astăzi 172 familii cu 260 braţe de muncă şi avem o mare suprafaţă de teren care trebuie muncit la timp şi în bune condiţii. Pentru recoltarea produselor de toamnă şi pentru însămînţări, noi am întocmit un plan de muncă care a fost aprobat de adunarea generală a gospodăriei agricole colective. După aceea, cele 2 brigăzi de cîmp şi-au revizuit atelajele ce le au în primire şi şi-au selecţionat fiecare din ele sămînţa necesară pentru cîte o sută hectare ce urmează să le însămînţeze. Anul acesta noi ne-am propus să însămînţăm 200 hectare cu grîu de toamnă.

După ce sămînţa a fost tratată, s-a trecut la însămînţări; pînă la 15 octombrie noi am avut arătura făcută pe 200 hectare şi 100 hectare însămînţate, iar restul însămînţărilor vor fi terminate pînă la 22 octombrie. La pregătirea terenului şi la însămînţări s-au evidenţiat utemiştii Apostol S. Nedelcu şi Marin Radu, iar bătrînul Apostol Oprişea, în etate de 60 ani, n-a vrut să rămînă în urma celor tineri. Exemplul lor a fost urmat de Dumitru I. Popa, Nicolae S. Buzea, Costea Popa şi alţii.

În gospodăria noastră regulile agrotehnice se aplică an de an pe o suprafaţă tot mai mare de teren. Anul trecut am avut 32 hectare însămînţate cu grîu în benzi, care a fost recunoscut ca lot semincer. Anul acesta vom însămînţa 50 hectare cu grîu în rînduri încrucişate.

Munca în comun a pămîntului ne scuteşte pe noi colectiviştii de multe griji. Pămîntul gospodăriei noastre este lucrat în cea mai mare parte cu maşinile şi tractoarele S.M.T.-ului din comuna Ziduri, care ne-a făcut arăturile şi însămînţările în cele mai bune condiţiuni, urmînd să termine şi suprafaţa de 300 hectare arături adînci de toamnă, pentru însămînţările din primăvara anului viitor.

GRIGORE I. STANCIU
preşedinte al gospodăriei agricole colective „Vasile Roaită" din comuna Ziduri raionul Rîmnicu Sărat

Să fie lichidată nepăsarea

După ce am încercat puterea de încolţire a grîului şi am văzut că au răsărit toate cele 50 boabe pe care le-am pus în pămînt, am tratat sămînţa cu abavid şi am însămînţat încă de la 11 octombrie 3 pogoane teren. Apoi nu am stat cu mîinile în şold ci am arat şi însămînţat 3 pogoane lui Costică Preda, iar acum am început să ar şi să însămînţez familiei lui Ilie Sofachi, care este militar. După aceea voi mai ajuta şi pe alţii care nu au atelaje. Sînt însă mulţi ţărani muncitori în satul nostru care au atelaje, totuşi, amînă de pe o zi pe alta însămînţările.

Acest lucru îl ştiu şi cei de la sfatul popular din comuna noastră, Ziduri. Dar se vede treaba că pe ei nu-i interesează în prea mare măsură terminarea la timp a însămînţărilor de toamnă.

Sînt prea puţini acei care au însămînţat, deşi timpul este destul de înaintat. Cu toate că în comuna noastră avem aproape 200 atelaje, pînă la 16 octombrie s-au însămînţat doar 14 hectare cu grîu. După cum au făcut planificarea cei de la secţia agricolă a sfatului popular raional Rîmnicu Sărat trebuia ca la 15 octombrie să fie însămînţate 660 hectare. Bună planificare, dar proastă realizare.

De ce oare tovarăşul Roşca Petre, preşedintele sfatului popular al comunei noastre lasă ca însămînţările să meargă de la sine? Ce fac cei peste 60 de agitatori — din care foarte mulţi sînt deputaţi — care sînt trecuţi în planul de acţiune al sfatului popular pentru campania însămînţărilor de toamnă? Care este munca de lămurire ce o duc ei în rîndul ţăranilor muncitori? Căci nici ei nu au însămînţat.

Nici cei de la raion n-au sprijinit în suficientă măsură pînă acum urgentarea însămînţărilor de toamnă în comuna noastră.

ŞTEFAN IORDACHE
ţăran cu gospodărie mijlocie comuna Ziduri raionul Rîmnicu Sărat

În zece zile vom termina însămînţările

Comuna noastră, Sihlea, este în întrecere cu Niculeşti pentru terminarea la timp a însămînţărilor. În frunte sîntem noi. Cu toate astea ne-ar fi ruşine să ne mîndrim, întrucît Niculeşti n-a arat decît 59 hectare din 1200 şi nici o palmă n-a însămînţat, iar noi din 864 hectare programate pentru însămînţări doar 80 hectare am arat şi 4,50 ha. am însămînţat.

120 familii din circumscripţia deputaţilor Cristache Feraru, Leonora Ciochina şi Maria Trandafir nici n-au habar să-şi procure şi să condiţioneze sămînţa, să care bălegar pe suprafeţele destinate însămînţărilor, să-şi repare plugurile şi să are. Avem în această circumscripţie 11 tineri capabili de muncă, printre care sînt 5 utemişti. Dar ei n-au găsit nici un mijloc de antrenare în muncă a cetăţenilor. Utemiştii Caraiman Anica, Florentin Ştefănică, Burlacu Mişeta, Manole Pocasin şi Păduraru Constantin, deşi au avut succese frumoase în muncile agricole de vară, de data aceasta nu şi-au adus aportul. Aceştia n-au fost stimulaţi şi popularizaţi, nu s-a muncit cu ei pentru a fi mereu fruntaşi în lupta pentru pîinea poporului. Analizînd această stare de lucruri adunarea generală a organizaţiei noastre U.T.M., întrunită în ziua de 16 octombrie şi-a dat seama că rădăcina lipsurilor porneşte tocmai din vina comitetului, care a muncit de mîntuială, fără răspundere faţă de sarcinile organizaţiei. Drept răsplată, adunarea a hotărît schimbarea membrilor acestui comitet şi alegerea unor utemişti capabili, care să conducă cu mînă sigură activitatea organizaţiei U.T.M., ridicînd munca organizatorică şi politică la înălţimea cerută de importantele sarcini trasate de partid. Pentru a repara greşelile privind slaba muncă dusă în vederea executării la timp a însămînţărilor, ne-am angajat să mobilizăm toate forţele ca în decurs de 10 zile să terminăm întreaga suprafaţă de însămînţat.

În acest scop, fiecare utemist va duce o susţinută muncă de lămurire cu părinţii, rudele şi prietenii pentru a trece neîntîrziat la însămînţat, folosind toată priceperea lor şi toată capacitatea de lucru a atelajelor. Alături de comunişti şi sub conducerea organizaţiei de partid, utemiştii vor ţine sus steagul întrecerilor patriotice, organizîndu-le între tineri, pe uliţe şi grupe de casă. Utemiştii Ionescu Mitică, Pocasin Manole, Filip Georgeta, Marcu Alexandrina şi alţii au primit sarcini concrete privind agitaţia politică vizuală, verbală şi în scris. În sectorul celor 120 familii rămase mult în urmă la însămînţări, utemiştii agitatori Ibriş Gheorghe şi Bălăndău Panait vor întări munca de mobilizare a maselor la însămînţări. Membrii comitetului, în frunte cu secretarul, vor controla şi îndruma zilnic activitatea utemiştilor şi permanent vor duce muncă practică de lămurire a ţărănimii muncitoare în circumscripţiile din care fac parte. Prin adunări şi consfătuiri vom populariza şi stimula meritele fruntaşilor şi vom critica atitudinea celor codaşi.

MOISE GHEORGHE
secretar al organizaţiei de bază U.T.M., comuna Sihlea, raionul Rîmnicu Sărat

MUNCESC LA VOIA ÎNTÎMPLĂRII

Însămînţările în comuna noastră merg slab, deşi încă de la 25 septembrie, a fost timp prielnic. S-au învrednicit să-şi însămînţeze ţăranii muncitori Panea Paraschiv 1 hectar, Gheorghe Milea un pogon şi încă vreo trei-patru ţărani muncitori o suprafaţă de 6 hectare. Majoritatea covîrşitoare a suprafeţelor destinate însămînţărilor cu grîu, adică 519 hectare, nici nu au fost arate. Nicolae Bocioacă, Jebu Nicolae, Ion Şerban şi alţi ţărani muncitori cu atelaje bune, cu sămînţă asigurată şi cu teren eliberat, n-au început însămînţările. În circumscripţiile unde sînt deputaţi Nicolae Mihăilă şi Cristina Leţu avem 8 utemişti. Nici unul nu-i cu plugul la arat. De altfel, din cei peste 90 tineri dintre care 32 sînt utemişti, nici unul nu şi-a terminat însămînţările.

Mulţi sînt acei ce lasă această lucrare atît de importantă după ce-şi string varza ori cară cocenii, paiele sau fac alte treburi ce ar putea fi amînate. Alţii nu ştiu să folosească cu chibzuinţă atelajele ori, din nepăsare, nu le folosesc de loc. Cei mai mulţi aşteaptă ploaie. Avem exemple concrete în circumscripţia nr. 18 unde deputat este tovarăşul Radu Ichim. Atît el cît şi ceilalţi ţărani muncitori nu ies la însămînţări din acest motiv.

Utemiştii nu luptă pentru a-şi determina părinţii să însămînţeze după sfaturile tehnicienilor. Şi acest lucru nu se petrece întîmplător. Sarcini pentru a traduce în viaţă hotărîrea partidului cu privire la muncile agricole de toamnă nu au primit. Utemiştii Bucur Alexandra, Axente Toader, Lăudatu Catrina şi alţii nu cunosc nici sarcinile generale.

Vina o poartă în primul rînd comitetul organizaţiei noastre de bază U.T.M. care munceşte cu prea puţină tragere de inimă şi de cele mai multe ori la voia întîmplării. Secretarul organizaţiei, tovarăşul Radu Voicu, nu cere ajutorul organizaţiei de partid, pentru întărirea vieţii interne de organizaţie. Utemista Radu Elisabeta, membră în comitetul organizaţiei U.T.M., secretară la sfatul popular comunal, deşi cunoaşte că organizaţia U.T.M. are lipsuri privind educaţia comunistă a membrilor, nu s-a gîndit să găsească vreo metodă pentru îndepărtarea acestor lipsuri. Tovarăşul Capră Radu, membru în comitet, nici la şedinţele de comitet nu vine. În ceea ce priveşte munca lui în rîndul utemiştilor, ea este nesatisfăcătoare. Cu alte cuvinte, înşişi membrii comitetului nu muncesc conştiincios pentru a se achita de sarcini. Aceasta dovedeşte şi ajutorul superficial primit din partea activiştilor comitetului raional U.T.M. Deşi au trecut prin organizaţia noastră, activiştii s-au mulţumit să traseze sarcini dar n-au avut grijă să ajute la rezolvarea lor.

Timpul este întîrziat şi însămînţările nu mai suferă vreo amînare. Propun de aceea comitetului organizaţiei U.T.M. să privească cu tot simţul de răspundere importanţa însămînţărilor, întărind în acest scop organizaţia noastră şi antrenînd-o la o muncă vie pentru a termina la timp însămînţările.

UNTU VASILE
membru al organizaţiei de bază U.T.M. comuna Voetinu, raionul Rîmnicu Sărat

De ce raionul Rîmnicu Sărat a rămas în urmă

Îndeobşte sînt buni gospodari ţăranii muncitori ce ţin seamă de înţelepciunea proverbului: „Nu lăsa treaba de azi pe mîine". Aceştia ştiu a preţui cu iscusinţă vremea şi ogorul. Belşugul holdelor le răsplăteşte înzecit munca. Păgubaşi rămîn acei ce nu fac lucrările agricole la timpul lor, ori le dau peste cap. Recoltele acestora sînt slabe, neîndestulătoare.

Din păcate, în raionul Rîmnicu Sărat sînt mulţi dintre aceştia. Dacă la gospodăriile agricole de stat Fotin şi Răduceşti s-au sfîrşit însămînţările şi la gospodăriile colective din comunele Ştiubeiu, Ghergheasa, Bălăceanu, Ziduri şi Dirimaţi peste jumătate din însămînţări s-au făcut, apoi în sectorul ţăranilor muncitori cu gospodării individuale însămînţările se amînă de pe o zi pe alta. In comuna Puieşi, deşi sînt 223 atelaje care ar putea depăşi viteza medie zilnică (67 hectare), totuşi pînă la 15 octombrie nici o palmă de pămînt nu a fost însămînţată, deşi terenul a fost eliberat şi timpul a fost bun încă de la 15 septembrie. La Ghergheasa cele 97 atelaje n-au executat decît 20 hectare din cele 750 planificate. Au de însămînţat ţăranii muncitori din comuna Dirimaţi 350 hectare. Timpul a permis încă de la 20 septembrie. Atelajele pe puţin puteau să execute zilnic 22 hectare. Şi totuşi pînă la data aceasta — adică după o lună de zile — nici măcar 10 hectare nu au fost însămînţate. Mai sînt chiar şi deputaţi şi utemişti cari nu s-au învrednicit să însămînţeze. Similare sînt exemplele la însămînţări în comunele Bogza, Bălăceanu, Niculeşti, Bălţaţi, Sălcioara etc. Cea mai bună comună, Băieştii, n-a însămînţat decît 20 hectare. Aşa se face că pe întreg raionul nici 8 la sută nu s-a însămînţat pînă acum. O mare parte a ţăranilor muncitori cu gospodării individuale nu şi-a procurat sămînţa, n-a tăiat cocenii, sau face alte treburi. Sfaturile populare comunale nu organizează munca în mod corespunzător, iar activitatea organizaţiilor U.T.M. este nesatisfăcătoare.

Sînt mulţi ţărani muncitori din comunele cu suprafeţe întinse de teren clisos care mai aşteaptă ploi. Ori, tocmai acum este momentul cel mai nimerit pentru însămînţări. Acolo unde terenurile sînt lipsite de umezeală experienţa gospodăriilor agricole colective ne demonstrează că se poate ara la adîncimea prevăzută, bineînţeles cu mai multă atenţie, cu mai mult efort. Ogoarele permit aratul întrucît pămîntul nu este aşa împietrit cum îl cred tovarăşii de la raion. Realitatea este că mulţi ţărani muncitori nu sînt convinşi să însămînţeze de pe acum. In această privinţă se munceşte formal prin note telefonice, decizii etc. Dar munca practică, efectuată cu simţ de răspundere, pentru mobilizarea ţărănimii la muncile agricole este neglijată. Tehnicienii şi inginerii agronomi ai secţiei agricole nefiind controlaţi, îndrumaţi şi traşi la răspundere, muncesc fără rezultate. Sînt adevărate spusele tovarăşului Nereuţă Oleg, inginer şef al secţiei agricole, că sfaturile populare comunale nu organizează munca, că unii preşedinţi ai sfaturilor populare ca cel din comunele Dîrîmaţi şi Pueşti stau mai mult cu paharul la gură. Sînt de asemenea adevărate spusele lui că agenţii şi referenţii agricoli nu au o evidenţă clară a muncilor agricole, nu ştiu să folosească raţional forţele de muncă şi unii din ei nici cel puţin sarcinile de plan nu le cunosc.

Cum să se petreacă altfel, cînd inginerul şef stă la birou motivînd că-i bolnav, iar şeful secţiei agricole, tovarăşul Olaru Nicolae, nu-şi vede capul de alte treburi. Nu-i uşor să fii pe lîngă şef al secţiei agricole şi vicepreşedinte şi preşedinte al unui sfat popular raional. Vin cei cu cartele, cei cu gaz, cu lemne, cereri peste cereri, diferiţi controlori şi inspectori cu diverse probleme „foarte importante", şi cîte altele, la care preşedintele trebuie să-şi spună cuvîntul. Cînd să te mai apuci de munca de îndrumare şi control a aparatului secţiei agricole?

Cît priveşte munca politică desfăşurată de organizaţiile U.T.M. din comunele raionului R. Sărat, putem atribui merite comitetului raional U.T.M. Este adevărat că activiştii acestuia cunosc importanţa însămînţărilor, cunosc sarcinile care le stau în faţă în această privinţă. In plenare, şedinţe de instructaj, planuri de muncă etc., problema însămînţărilor este oglindită ca un obiectiv principal. Dar ce folos, dacă pe teren munca organizaţiilor U.T.M. în această direcţie capătă un caracter formal? Utemiştii nu au sarcini concrete, agitatorii utemişti nu merg la instruire, agitaţia politică şi în special munca de lămurire de la om la om nu este făcută. Întrecerile socialiste şi patriotice sînt slab organizate, nu sînt urmărite şi în multe comune angajamentele au rămas vorbe goale.

După controlul făcut în sectorul activistului Cristache Alexandru şi, mai precis, în organizaţia condusă de Dicu Grigore, tovarăşul Dumitriu Ion, membru în biroul comitetului raional U.T.M. se simte foarte liniştit şi mulţumit. El a constatat că încă de acum o săptămînă, 15 utemişti din comuna Bălăceanu au terminat de însămînţat, ajungînd repede la concluzia că în întreg raionul însămînţările merg bine. De aceeaşi părere este de altfel şi tovarăşul Lupu Mihai, şef al secţiei organizaţii utemiste. Ne dăm seama cît de superficial controlează munca membrii biroului comitetului raional U.T.M., cît de superficial muncesc activiştii acestui comitet în problema însămînţărilor. Cunoscînd aceste lipsuri, membrii din biroul comitetului raional U.T.M. nu s-au frămîntat să găsească metoda cea mai eficace pentru ca activiştii să muncească practic, creator şi să soluţioneze cu succes sarcinile puse de campania agricolă de toamnă. Formele multiple ale muncii arătate în hotărîrea Biroului Politic al C.C. al P.M.R. cu privire la activitatea U.T.M. n-au fost luate în seamă cu tot simţul de răspundere. Asemenea fapte nu pot în nici un caz să ajute la buna desfăşurare a lucrărilor agricole de toamnă.

Însămînţările nu trebuie să mai întîrzie. Sfatul popular raional şi comitetul raional U.T.M. trebuie să ia de îndată cele mai potrivite măsuri — fiecare în direcţia activităţii sale — pentru a cîştiga timpul pierdut, pentru a asigura un ritm normal muncilor agricole de toamnă.

LUNA PRIETENIEI ROMÎNO-SOVIETICE

Comemorarea lui Lermontov la Cluj

Studenţii şi corpul didactic de la secţia de limba rusă a Facultăţii de istorie şi filologie din Universitatea „V. Babeş" au comemorat împlinirea a 140 de ani de la moartea marelui poet rus M. I. Lermontov. În cadrul Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice, pentru a face cunoscută opera marelui poet rus, s-a organizat o şedinţă a cercului ştiinţific de limba şi literatura rusă „A. S. Puşkin", în cadrul căreia tovarăşul Dan Păcală, student în anul III, a vorbit despre viaţa şi opera lui Lermontov. În referatul său, tovarăşul Păcală a prezentat pe larg operele cele mai importante ale poetului, a analizat poeziile şi poemele sale, scoţînd în relief caracterul lor înaintat.

La discuţia asupra referatului au luat cuvîntul numeroşi studenţi.

Pentru a omagia memoria marelui poet, în holul Universităţii a fost instalată o vitrină în care sînt expuse ediţii sovietice din operele lui Lermontov, precum şi unele din cele mai reuşite traduceri.

Corespondent
PAUL SCHVEIGER

1.253.000 spectatori

Lucrările dramaturgiei clasice ruse şi sovietice se bucură de o mare preţuire în ţara noastră. Numărul crescut al spectatorilor arată interesul şi dragostea oamenilor muncii pentru operele dramaturgiei clasice ruse şi sovietice. Dacă în anul 1944 au fost prezentate 6 piese care au fost văzute de 27.200 spectatori, în anul 1953 cele 56 de piese prezentate în cadrul a 2941 reprezentaţii au fost vizionate de peste 1.253.000 spectatori.

Un exemplu grăitor îl constituie piesa „Vinovaţi fără vină" de A. N. Ostrovski, care a fost reprezentată pînă acum de peste 600 de ori. Pe scena Teatrului Muncitoresc C.F.R.-Giuleşti, a Teatrului de Stat din Timişoara, a Teatrului de Stat din Turda şi la alte teatre din ţară, piesa „Vinovaţi fără vină" a fost văzută numai în stagiunea trecută de 160.612 spectatori. În anii 1953 şi 1954 de un mare succes s-a bucurat piesa „Căsătoria" de Gogol care a fost reprezentată de 364 ori.

Artiştii în mijlocul ţăranilor muncitori

În cadrul Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice, zilele trecute a avut loc la căminul cultural din comuna Tîncăbeşti, regiunea Bucureşti, un spectacol dat de artişti ai Teatrului Naţional „I. L. Caragiale" şi ai Ansamblului de Estradă.

Cu acest prilej, Irina Răchiţeanu, artistă emerită a R.P.R., laureată a Premiului de Stat, a recitat versuri închinate prieteniei romîno-sovietice, iar actorul Vasile Lăzărescu a interpretat un fragment din piesa „Pentru fericirea poporului" de N. Moraru şi A. Baranga. În continuare, un colectiv de artişti ai Teatrului Naţional „I. L. Caragiale" a interpretat piesa „Referentul principal" de H. Nicolaide şi I. Raţiu.

A fost apoi prezentat un concert de muzică uşoară de compozitori romîni şi sovietici în cadrul căruia şi-au dat concursul artişti ai Ansamblului de Estradă.

O nouă expoziţie de arte plastice

Duminică 17 octombrie, în prezenţa reprezentanţilor Ministerului Culturii, ai Uniunii Artiştilor Plastici şi ai organizaţiilor de masă din localitate, s-a deschis, în sălile muzeului regional din Oraşul Stalin, o expoziţie de pictură şi sculptură, organizată în cinstea Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice.

Sînt expuse cele mai valoroase creaţii ale artiştilor plastici din regiunea Stalin, executate în acest an.

(Agerpres)

Vizite ale delegaţilor sovietici



Vizita mulgătoarei fruntaşe Klavdia Mihailovna Loşcionova, care face parte din delegaţia sovietică, la G. A. S. Bragadiru — regiunea Bucureşti.

Miercuri dimineaţa, Klavdia Mihailovna Loşcionova, mulgătoare fruntaşă din colhozul „Stalin", regiunea Moscova, Erou al Muncii Socialiste, membră a delegaţiei sovietice care participă la sărbătorirea Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice, a vizitat gospodăria de stat Bragadiru, regiunea Bucureşti.

După ce a vizitat gospodăria de stat Bragadiru, K. M. Loşcionova a făcut o demonstraţie practică asupra metodelor de muls aplicate în colhozul „Stalin", regiunea Moscova.

La consfătuirea care s-a ţinut cu acest prilej cu numeroşi mulgători fruntaşi din gospodăriile agricole de stat şi gospodăriile agricole colective din regiunea Bucureşti, K. M. Loşcionova a arătat amănunţit metodele de muls, de îngrijire a vacilor şi viţeilor, de mărire a procentului de grăsime în lapte, folosite de colhoznicii din colhozul „Stalin", regiunea Moscova.

★

F. L. Kovaliov, laureat al Premiului Stalin, deputat în Sovietul Suprem al R.S.F.S.R., membru al delegaţiei sovietice care se află în ţara noastră cu prilejul Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice a fost miercuri dimineaţa oaspetele muncitorilor de la Filatura romînească de bumbac şi fabrica de confecţii „Gh. Gheorghiu-Dej" din Capitală.

După amiază, F. L. Kovaliov a făcut o vizită la Consiliul Central A.S.I.T.

(Agerpres)

Aplicăm învăţămintele unor prieteni dragi

In 1950, cînd s-a înjghebat colectiva noastră, inventarul era destul de sărac. Din această cauză şi datorită faptului că eram în prag de viaţă nouă, necunoscută de noi pînă atunci, activitatea noastră mergea cam pe bîjbîite, nesigur. Lucram aşa cum învăţasem din bătrîni. Cu timpul am început să ne întărim, activitatea a devenit mai organizată, iar metodele înaintate de muncă s-au aplicat treptat, pe scară din ce în ce mai largă.

Tot începutul e greu şi nesiguranţa rezultatului ne-a fost piedică în a porni cu tot avîntul la aplicarea metodelor agrotehnice înaintate.

Un moment de cotitură în atitudinea noastră faţă de noile metode de muncă l-a constituit vizita unui grup de oameni de ştiinţă sovietici pe care i-am avut oaspeţi cu cîtva timp în urmă.

Trebuie să spun că şi pînă atunci iarovizasem cartofi, făcusem polenizare suplimentară artificială la porumb, dar faţă de ceea ce puteam şi trebuia să facem, acestea erau realizări mici.

Vizitînd culturile noastre, grădina de zarzavat şi fermele zootehnice, oaspeţii ne-au felicitat pentru unele realizări. Mare a fost însă bucuria noastră, cînd la fiecare pas, pe cîmp, în grădină, sau la ferme, primeam de la specialiştii sovietici sfaturi preţioase.

Au plecat vizitatorii... Au stat puţin la noi, însă ne-au învăţat atît de multe lucruri folositoare, ne-au arătat atît de clar drumul pe care trebuie să mergem spre belşug, încît nu-i vom uita niciodată.

Cum am tradus noi în fapte pînă acum învăţăturile lor?

Vizitatorii dragi ne-au vorbit despre felul în care putem să mărim şi să îmbunătăţim ferma de vaci de lapte. Noi avem deocamdată, opt vaci, pe care le-am îngrijit aşa cum ne-am priceput. Nu-i vorbă, am scos lapte de la ele, dar puţin.

În urma sfaturilor primite de la oaspeţii sovietici ne-am hotărît să sporim numărul vacilor cu încă opt capete. Am şi trimis delegat să cumpere vaci bune, vaci de rasă, de la care să obţinem lapte mult şi bun. Şi vom obţine cel puţin 16 litri de cap de vacă zilnic, pentru că le vom hrăni aşa cum ne-au sfătuit specialiştii sovietici. Nutreţurile fibroase, suculente şi concentrate le vom da aşa cum scrie la carte, iar mulsul îl vom face în cruce.

Gospodăria noastră are şi 540 găini de rasă Rhode-Island. Pentru sporirea numărului lor şi pentru creşterea producţiei de ouă vom alcătui cu cea mai mare atenţie raţiile alimentare, le vom da praf de cărbune şi calciu, iar puii îi vom creşte după regulile zootehnice.

Pînă acum am luat unele măsuri pentru a asigura sănătatea animalelor noastre. La toate grajdurile avem amenajate desinfectatoare. Oaspeţii sovietici ne-au arătat cît de important este acest lucru şi noi le-am urmat de îndată sfatul.

În privinţa culturilor de cîmp, în urma sfaturilor primite, am început lupta pentru o agricultură raţională.

Am cărat la cîmp 300 care de gunoi de grajd; pe o suprafaţă de 20 hectare am însămînţat grîu în rînduri încrucişate; am făcut ogoare de toamnă pe o suprafaţă de 150 de hectare, iar în primăvară toate cele 70 hectare destinate pentru porumb le vom însămînţa în cuiburi aşezate în pătrat, le vom prăşi de cîte ori va fi nevoie, iar la 15 din ele vom face polenizarea suplimentară artificială. Ne-am propus de asemenea să obţinem sămînţă hibridă de porumb de pe o suprafaţă de 5 hectare.

Am trecut la fapte. Mai avem însă multe de realizat. Însufleţiţi de rezultatele obţinute pînă acum şi sprijiniţi de sfaturile prietenilor sovietici vom munci cu avînt sporit pentru a traduce în viaţă indicaţiile Proiectului de Directive ale celui de al II-lea Congres al Partidului.

STANCIU DUMITRU
preşedintele gospodăriei agricole colective „Ilie Pintilie" din comuna Fărcaşele, raionul Caracal

Consfătuiri cu prilejul „Zilelor tehnicii şi agrotehnicii sovietice"

La Casa Tehnicianului din Petroşani a avut loc de curînd o consfătuire organizată în cadrul „Zilelor tehnicii şi agrotehnicii sovietice", în legătură cu aplicarea metodei graficului ciclic. La această consfătuire a participat un mare număr de mineri, tehnicieni şi ingineri. Participanţii au urmărit cu mult interes referatul prezentat de fruntaşul în întrecerea socialistă Mihai Ştefan, de la mina Petrila, care a arătat modul cum e organizată munca în brigada sa pe baza metodei graficului ciclic. Prin aplicarea acestei metode sovietice, brigada sa îşi depăşeşte în fiecare lună sarcinile de plan cu peste 40 la sută.

Au mai prezentat referate maistrul miner Cornel Muntean şi fruntaşul în întrecerea socialistă Petre Spînu de la mina Lupeni, care a arătat posibilităţile de extindere a metodei graficului ciclic şi la lucrările în abataje cameră.

★

Consfătuirile organizate cu ocazia „Zilelor tehnicii şi agrotehnicii sovietice" au fost încă un prilej pentru ţăranii muncitori de pe ogoarele regiunii Piteşti de a-şi îmbogăţi cunoştinţele.

La consfătuirea din comuna Mozăceni, raionul Costeşti — care a avut loc de curînd — ţăranii muncitori au urmărit cu multă atenţie referatele prezentate de Alexandru Priadcenco, membru corespondent al Academiei R.P.R., Ion Lungu conferenţiar universitar, Vladimir Moşneaga, şeful laboratorului pentru ameliorarea porumbului de la I.C.A.R., — care au arătat cum pot fi aplicate metodele agrotehnice avansate pe terenurile din comună. Apoi, I. Costache, inginer şef al secţiei agricole a raionului Costeşti, care a vizitat de curînd Expoziţia Agricolă Unională de la Moscova, a vorbit despre realizările obţinute de agricultura sovietică, rod al colaborării dintre oameni de ştiinţă, tehnicieni şi fruntaşi ai recoltelor bogate.

Manifestări culturale

Joi 21 octombrie la ora 19, la Casa Prieteniei Romîno-Sovietice din str. Batiştei nr. 14, va avea loc adunarea festivă cu prilejul împlinirii a 10 ani de activitate a Editurii Cartea Rusă.

Va prezida acad. Mihail Sadoveanu, preşedinte al Uniunii Scriitorilor din R.P.R. Despre activitatea Editurii Cartea Rusă în cei 10 ani de la înfiinţare va vorbi scriitorul M. Beniuc, secretar al Uniunii Scriitorilor din R.P.R.

Scriitorii Maria Banuş, Mihu Dragomir, Miron Radu Paraschivescu, Al. Philippide şi Cicerone Theodorescu vor citi din operele scriitorilor clasici ruşi şi sovietici în traducere proprie.

Îşi vor da concursul Valentina Creţoiu, Magda Ianculescu şi Nicolae Secăreanu, solişti ai Teatrului de Operă şi Balet al R.P.R.

★

În cadrul „Săptămînii cărţii şi presei sovietice" au avut loc în raionul Piatra Neamţ numeroase manifestări culturale. La biblioteca raională din Piatra Neamţ au fost organizate două seri literare în cadrul cărora s-au ţinut conferinţe despre literatura sovietică. În comunele din raion s-au ţinut conferinţe şi recenzii despre opere ale literaturii sovietice printre care „Lumini pe rîu" de N. Dubov, „Secerişul" de Galina Nicolaeva etc. De asemenea, au fost organizate standuri de cărţi.

(Agerpres)

DIN NOU LA DRUM

De curînd, şi-a reînceput activitatea cercul literar „Gh. Coşbuc" al Universităţii „C. I. Parhon" din Bucureşti.

De la înfiinţare şi pînă în prezent, timp de aproape cinci ani, cercul literar a crescut tineri poeţi şi prozatori, reporteri şi critici ca Silviu Podină, Titus Popovici, Victor Vîntu, Boris Buzilă şi mulţi alţii, cunoscuţi tineretului nostru din cotidiene şi periodice literare.

În acest an şcolar ne-am propus o activitate şi mai rodnică. Avem asigurate toate posibilităţile de lucru, mai ales pentru studenţii de la Facultăţile de filologie şi ziaristică, al căror specific de muncă le permite să se ocupe mai mult de aceste probleme. Organizaţia U.T.M. a universităţii, îndrumată de organizaţia de partid, catedra de Istoria literaturii romîne de la Facultatea de filologie, cît şi Comisia de îndrumare a Uniunii Scriitorilor ne-au promis ajutor efectiv şi permanent.

Chiar de la prima noastră şedinţă de lucru am primit sfaturile şi îndemnul tovarăşului Silvian Iosifescu, critic literar, care va participa regulat la şedinţele noastre. Organizaţia U.T.M. ne-a îndrumat şi ajutat să întocmim dosare de lucrări pentru fiecare membru şi să alcătuim planul de muncă al cercului literar.

Printre obiectivele de seamă trecute în plan, figurează o nouă orientare a creaţiei literare, îndreptînd pe fiecare membru să se inspire din evenimentele cele mai actuale şi importante. Ne-am propus de asemenea să strîngem legătura cu alte cercuri literare din Capitală, — ca „D. Th. Neculuţă", „Tineretului", „I. P. Pincio", — în scopul unui real şi eficace schimb de experienţă. În colaborare cu sfatul popular al Capitalei am hotărît să organizăm în cel puţin trei întreprinderi, cercuri literare de studiu şi creaţie. Pentru a îmbogăţi cunoştinţele teoretice de literatură şi critică literară ale membrilor cercului, biroul şi-a propus ca cel puţin lunar să redacteze referate pe diferite teme, ca de pildă: „Măiestria artistică la clasici", „Despre tipizarea personajelor", „Conflictul într-o operă de artă" etc. În cadrul diverselor reuniuni tovărăşeşti din facultăţile universităţii, cercul literar s-a angajat să susţină serate literare cu producţii proprii.

Activitatea se arată a fi promiţătoare încă de la început. Astfel, în gazeta „Universitatea" ni s-a rezervat o rubrică în care şi-au publicat de acum versurile unii tovarăşi ca Natalia Pătărău şi Radu Negru. La dosarul „Evidenţa creaţiei" au sosit materiale din partea noilor membri, studenţi în anul I, care promit deosebit de mult. Printre ei se numără Steliana Pogorilovschi, Octavian Georgescu, Şovăială şi alţii, ale căror materiale vor fi citite în primele şedinţe de lucru. În munca noastră vom acorda o atenţie deosebită acestor tovarăşi care vin din diverse cercuri literare, cu experienţă de viaţă, cu dragoste pentru creaţie. Membrii mai vechi ai cercului scriu şi ei pe teme ca lupta partidului în ilegalitate, — temă tratată într-o piesă de teatru a lui Gheorghe Ricus, — problema cooperaţiei la sate — abordată de Gh. Duţă Micloşanu în schiţa „În rîndul lumii"; Florin Pietreanu scrie poezii despre prietenia romîno-sovietică. Alţi tovarăşi abordează teme din trecutul de luptă al poporului nostru; Clemente Constantin, de pildă, a scris ciclul „Pagini de istorie". Sînt îmbucurătoare planurile de creaţie ale tuturor membrilor care vădesc preocupare pentru viaţa studenţimii, pentru folclorul ţării, (poeziile lui Ion Acsan, Ion Şerbu şi ale altora).

O iniţiativă lăudabilă a noului birou o constituie apariţia unui buletin literar în care se publică fragmente din materialele ce urmează a fi studiate în şedinţele noastre, articole de critică, polemici, cronici literare.

Cu aceste gînduri de viitor, cu aceşti primi paşi am pornit la drum. Sîntem convinşi că munca noastră va da roade: avem energie tinerească, voinţă neclintită, şi mai mult decît orice, încredere în noi.

VICTOR VIŞINESCU
secretarul cercului literar „Gh. Coşbuc" al Universităţii „C. I. Parhon" din Bucureşti

Din sala Tribunalului

Banii „furaţi"

Completul de judecată a trecut la deliberarea hotărîrii. Cazul era grav şi analizarea lui trebuia făcută cu multă principialitate. Inculpatul se făcuse vinovat de delapidare, delict prevăzut de articolul 245 din Codul Penal. Pe masa preşedintelui Radu Mihail se găsea deschis dosarul privitor la cazul Berdilă.

Preşedintele chibzui îndelung. Cunoştea cazul în toate amănuntele; şi apoi inculpatul nu era la prima „greşeală". Răsfoi gînditor dosarul. Faptele s-au petrecut aşa:

În toamna anului trecut, sfatul popular al oraşului Bucureşti a trecut la repararea şi amenajarea a numeroase imobile aflate în gestiunea sa. În acest scop a autorizat Întreprinderea de amenajări şi reparaţii să execute aceste lucrări şi să deschidă şantiere. Volumul mare de lucrări a obligat întreprinderea să caute braţe de muncă în provincie. Au plecat, delegaţi ai întreprinderii, o serie de funcţionari însărcinaţi să recruteze muncitori calificaţi şi necalificaţi. Ei au luat la plecare şi sume de bani pentru plata noilor angajaţi, cheltuielile de drum şi avansuri pînă la primul salariu. De acest lucru a aflat şi Ion Berdilă, funcţionar la întreprindere şi membru în comitetul sindical. Şi cum a aflat, gata la director.

— Plec şi eu. Daţi-mi bani şi vă aduc 100 de muncitori. Cunosc eu locurile. Am stat la Satu Mare doi ani.

Directorul se cam codea. Nu-i vorbă, Berdilă nu se trădase prin nimic pînă atunci: funcţionar corect şi conştiincios.

A intervenit şeful contabil, recomandîndu-i directorului calităţile de funcţionar energic ale lui Berdilă. I s-au dat bani: 5000 lei.

A plecat chiar atunci. Seara avea tren spre Satu Mare. Au trecut zilele fără ca vreun semn de la Berdilă să sosească. După zece zile, oamenii s-au pomenit cu el. Schimbat, de nerecunoscut. Un Berdilă palid, neras, fără îndrăzneala şi aroganţa lui obişnuită.

— Am greşit. Mi-a... furat banii... în tren.

A înşirat apoi o poveste atît de fantezistă şi suspectă că nu l-a crezut nimeni. Cică ar fi adormit în tren, şi trezindu-se în gara Oraşul Stalin a constatat că i-au dispărut banii. Cuprins de disperare a rătăcit — nu-şi aminteşte pe unde şi cum — şi peste cîteva zile s-a deşteptat în... pădurea Andronache. Cum a ajuns de la Oraşul Stalin în pădurea Andronache Berdilă nu ştie. Doar i se furaseră toţi banii!?. Aci a încercat să se „sinucidă". S-a întors în oraş, a intrat în cea mai apropiată farmacie, apoi a ieşit repede îndreptîndu-se spre pădure. Cuprins de remuşcări a luat... cîteva pastile de „phenacod" şi aspirină.

Preşedintele răsfoi mai departe dosarul. Iată depoziţiile martorilor care răstoarnă declaraţia nesinceră a inculpatului. Berdilă n-a fost văzut urcîndu-se în tren. Biletul de călătorie a „dispărut" şi el. Berdilă n-a anunţat organele de miliţie nici în tren, nici în Oraşul Stalin, iar în Bucureşti s-a ferit de asemenea să dea ochi cu ele. Martorii care îl cunosc bine au afirmat că lui Berdilă îi place să bea bine şi nu numai „un păhărel". Iată şi fişa trimisă de serviciul de antecedente penale. Inculpatul Ion Berdilă a mai fost condamnat de două ori pentru furt şi delapidare.

Preşedintele discută cu asesorul popular şi cu judecătorul. Apoi se pronunţă sentinţa.

— In numele poporului, tribunalul condamnă pentru delapidare pe inculpatul Ion Berdilă la 2 ani şi jumătate închisoare corecţională, 2 ani interdicţie şi plata despăgubirilor către întreprindere.

Să ştie indivizii de teapa lui Berdilă că nu pot jefui nepedepsiţi bunurile poporului.

GH. PIETRARU

O sărbătoare pentru iubitorii de literatură*)

Conf. univ. Tamara Gane

În acest an, tradiţionala sărbătorire a cărţii sovietice din Luna Marii Prietenii este deosebit de abundentă pe tărîmul traducerilor din literatura sovietică şi literatura clasică rusă. Printre titlurile de cărţi care împodobesc vitrinele librăriilor, atenţia iubitorilor de valori literare este atrasă de volumele omagiale purtînd numele genialului poet Puşkin. Este vorba de cele 2 volume de „Opere alese" de A. S. Puşkin de curînd apărute în Editura „Cartea Rusă", cărţi care alături de nenumărate titluri ale altor noi volume vin să încununeze o rodnică activitate editorială desfăşurată în decurs de 10 ani de la eliberarea patriei noastre.

De la început trebuie arătat că impresionează plăcut condiţiile tehnice şi artistice în care este valorificată opera acestui titan al scrisului, pe care de atîta vreme o aşteaptă cititorii noştri într-o ediţie cuprinzătoare. De aceea nu poate fi decît salutată cu entuziasm iniţiativa editurii „Cartea Rusă" de a oferi cititorilor o imagine închegată şi multilaterală a creaţiei puşkiniene.

Dar, să răsfoim filele celor 2 volume de „Opere alese" ale lui Puşkin spre care se îndreaptă interesul legitim a zeci de mii de cititori. În mintea noastră reînvie figura poetului, care la începuturile veacului sumbru, într-o ţară unde geamătul de suferinţă al poporului era înăbuşit de nemiloasa cîrmuire a ţarilor, şi-a ridicat cu îndrăzneală glasul prevestind alte vremuri, pe care le dorea cu toată forţa patriotismului său, cu toată vigoarea talentului său artistic.

Puşkin se situează alături de cele mai mari figuri literare ale omenirii. Prin orizontul tematic larg al operelor sale, prin adîncimea problemelor tratate, în care socialul şi umanul se îmbină într-o unitate armonioasă, prin uriaşa sa forţă artistică, prin strălucirea pe care a dat-o limbii poporului său, şlefuind nestematele limbii literare ruse, el se ridică la culmile cele mai înalte ale creaţiei literare.

Un aspect, poate esenţial, al vastei sale opere, care se vădeşte deopotrivă în versurile lirice gingaşe şi în lucrările epice de amploare, este preocuparea poetului faţă de om, de elementul uman, nu în sensul abstract al cuvîntului, ci în cea mai adîncă şi concretă semnificaţie istorico-socială. Cele două volume ne dau posibilitatea să cunoaştem şi să preţuim forţa cu care Puşkin a zugrăvit complexitatea lumii sufleteşti a omului, a înfăţişat în epoca şi în condiţiile sociale date, sensibilitatea poetică uimitoare a creatorului care a oglindit artistic societatea timpului său, frămîntările sociale, durerile, bucuriile şi nădejdile poporului rus. În opera lui s-au întîlnit — ca într-o mare frămîntată de furtuni primenitoare — visul şi năzuinţa spre o viaţă luminoasă, fericită, cu spiritul combativ al unui luptător pentru triumful dreptăţii, cu afirmarea atotbiruitoare a principiilor demnităţii omului şi libertăţii poporului.

Lirica, parţial reprezentată în primul volum al culegerii de „Opere alese", cuprinde aspecte variate din creaţia poetică a lui Puşkin atît de strîns legată de drumul formării sale ideologice şi artistice, de evenimentele de seamă ale vremii sale. Urmărim în deosebi maturizarea gîndirii politice a poetului care a fost „ecoul vieţii poporului său". La vîrsta de 13 ani, el a fost martorul evenimentelor războiului din 1812 care s-a încheiat cu victoria poporului rus împotriva armatelor cotropitoare ale lui Napoleon.

Trezirea conştiinţei şi a mîndriei naţionale a poporului rus, avîntul patriotic care însufleţeşte după 1812 pătura avansată a nobilimii — s-au răsfrînt adînc în sufletul poetului care a scris un înflăcărat apel la lupta pentru libertate:

Tirani ai lumii, tremuraţi,
Copii ai soartei schimbătoare!
Iar voi, căliţi-vă mai tare,
Sculaţi, voi robi îngenunchiaţi!

exclamă poetul în oda intitulată „Libertate", situîndu-se pe linia tradiţiei iniţiate de Radişcev.

Poetul nu se poate împăca cu această realitate a epocii sale, în care forţa şi abuzurile claselor stăpînitoare ţineau sub cruntă apăsare poporul muncitor. Protestul lui răsună vehement:

Oriunde ochii mi-i arunc
Văd pretutindeni, bice, fiare,
Văd al robiei plînset lung
Şi ruşinoase legi murdare...

Puşkin debutează în literatură cu acest gen de poezie combativă, militantă, şi pe măsură ce contradicţiile sociale din Rusia ţaristă se ascut, culminînd cu răscoala decembriştilor din 1825, personalitatea lui scriitoricească se conturează cu o precizie tot mai mare.

În poezia către Ceaadaev (1818) — un adevărat manifest politic adresat tineretului din vremea aceea — poetul îşi proclamă „încrederea nezdruncinată" că va veni „al libertăţii ceas slăvit". Ridicînd literatura la rangul de tribună cetăţenească, Puşkin este conştient de rolul artistului în viaţa societăţii, în lupta pentru cauza poporului asuprit:

Tovarăşe, să crezi! Cîndva
Va răsări măreaţa stea
A fericirii mult dorită
Din somn Rusia s-o trezi!
Pe tirania năruită
Al nostru nume scris va fi.

Cutezanţa cu care Puşkin atacă regimul absolutist din vremea sa, apelul făţiş la răscoală, biciuirea „puternicilor zilei" în frunte cu ţarul, în numeroase epigrame care sub formă de manuscrise căpătaseră o nemaipomenită răspîndire — toate acestea i-au atras mînia şi prigoana din partea cîrmuirii ţariste. Ca urmare, poetul cunoaşte de timpuriu viaţa amară a surghiunului, întîi în sudul ţării (Ecaterinoslav, Chişinău, Odesa), apoi la Mihailovscoe. Înainte de a fi exilat din ordinul ţarului, numele poetului este consacrat pentru posteritate odată cu apariţia în 1820 a poemului „Ruslan şi Ludmila". El se afirmă în acest poem ca un remarcabil cunoscător şi minuitor al valorilor folclorice, care stau la baza poemului. Îmbinarea strălucită a elementelor fantastice cu cele realiste, valorificarea spiritului poeziei populare, dau farmecul neîntrecut al acestei capodopere a genului.

Perioada exilului din Sud (1820—1824) este bogat reprezentată în primul volum prin opere de factură romantică cum sînt poemele „Prizonierul din Caucaz", „Fraţii haiduci", „Fîntîna din Baccisarai".

Poemul „Ţiganii" scris la Mihailovscoe în 1824 marchează o cotitură în creaţia puşkiniană: trecerea de la romantism spre realism. De la protestul spontan şi individual din „Prizonierul din Caucaz" şi „Fraţii haiduci", Puşkin atacă aci pe plan mai larg problema relaţiilor sociale, dînd glas convingerilor sale despre necesitatea respectării demnităţii omului şi a libertăţii sale. Opunînd contrastele izbitoare dintre viaţa oraşului şi viaţa liberă a ţiganilor — pe care vădit o idealizează — Puşkin prin soarta tragică a răzvrătitului nobil Aleco condamnat la singurătate şi izolare, înfierează tendinţele individualiste ale omului care „vrea libertăţi doar pentru sine".

Operele de mai tîrziu ca drama „Boris Godunov", poemul eroic „Poltava", lucrările în proză şi mai cu seamă romanul în versuri „Evgheni Oneghin" vădesc plinătatea forţelor creatoare ale scriitorului, concepţia sa înaintată despre societate, înţelegerea realistă a fenomenelor din viaţa înconjurătoare şi a faptelor istorice.

Un factor important care a dus la închegarea acestei concepţii — pe lîngă evenimentele revoluţionare pe plan mondial (revoluţia din Spania, mişcarea de eliberare din Italia şi Grecia) a fost în deosebi răscoala decembristă. Tovarăş de idei al decembriştilor, Puşkin şi-a dat seama, în urma înăbuşirii în sînge a răscoalei de la 14 decembrie 1825 că acţiunea acestei generaţii de nobili progresişti, luptători pentru cauza eliberării poporului era sortită eşecului din cauza îndepărtării lor de cei mulţi. Se ştie că la această mişcare n-au participat masele, decembriştii fiind — cum spunea V. I. Lenin — „departe de popor". Prăbuşirea răscoalei îl îndeamnă pe Puşkin să caute răspuns la întrebările care-l frămîntau, în istoria poporului său.

Atenţia poetului se opreşte asupra epocilor istorice de mari frămîntări şi prefaceri. De aici se naşte drama „Boris Godunov" — această „tragedie populară" cum o numeşte autorul — în care masele apar ca forţă determinantă a evenimentelor istorice. Jocul schimbător al soartei monarhilor, prăbuşirea plină de tragism a lui Boris Godunov, succesul vremelnic al uzurpatorului şi contradicţiile de interese în rîndurile boierimii de la curte — toate acestea atîrnă de „freamătul mulţimilor". Ideea aceasta Puşkin o sugerează de-a lungul acţiunii piesei, culminînd cu scena finală cînd „norodul tace" în semn de neacceptare şi de neîncredere faţă de noul stăpîn.

Figura lui Petru I îl inspiră în poemele „Poltava" şi „Călăreţul de aramă" ca şi în povestirea „Arapul lui Petru cel Mare" şi poezia „Stanţe". Aci Puşkin dezvăluie pregnant imaginea unei mari personalităţi istorice susţinută de mase, ale cărei acţiuni au fost expresia năzuinţelor poporului. Apar în toată măreţia şi semnificaţia lor istorică reformele binefăcătoare pentru Rusia înfăptuite de Petru I, se conturează figura acestui împărat luminat — în opoziţie cu aventurismul lui Carol al XII-lea („Poltava") sau cu interesele mărunte, personale ale micului funcţionar Evgheni („Călăreţul de aramă").

În aceeaşi perioadă Puşkin se afirmă ca un cîntăreţ al decembriştilor cărora le trimite un mesaj „în greu surghiun siberian", îndemnîndu-i să aştepte cu demnitate şi mîndrie înfăptuirea visurilor lor de libertate. Motive legate de mişcarea decembristă găsim şi în poezia „Arion".

Lucrările de proză cuprinse în volumul II al „Operelor alese" ilustrează complexitatea tematică şi multilateralitatea talentului de prozator al lui Puşkin. Ciclul „Povestirile răposatului Ivan Petrovici Belchin" şi în deosebi povestirea „Căpitanul de poştă" sînt străbătute de un realism autentic, vădit în tratarea unei teme din viaţa de toate zilele a oamenilor simpli. Tema „omului mic" apăsat de nedreptate şi de abuzurile sociale dezvăluie profundul umanism al autorului, ceea ce l-a făcut pe Gogol să spună că Puşkin a reuşit să înfăţişeze în opera sa „măreaţa simplitate a omului simplu".

Conflictul acut al epocii dintre moşierimea exploatatoare şi ţărănimea iobagă şi-a găsit o dramatică întruchipare artistică — diferită desigur de la o epocă la alta — în „Istoria satului Goriuhino", „Dubrovschi" sau „Fata căpitanului". Roman istoric în care esenţa forţei sociale democratice este redată prin figura lui Pugaciov, conducătorul răscoalei ţărăneşti de la sfîrşitul secolului XVIII-lea, „Fata căpitanului" este una din creaţiile de căpetenie ale scriitorului, purtînd peste veacuri lumina gîndurilor şi idealurilor sale.

Din cele două volume lipseşte opera de sinteză a lui Puşkin, romanul în versuri „Evgheni Oneghin" a cărui apariţie se pregăteşte acum într-un volum separat. În drama lui Oneghin, poetul a oglindit sub toate aspectele viaţa Rusiei din acea vreme, ceea ce l-a îndreptăţit pe Belinski să caracterizeze această capodoperă a literaturii ruse şi universale drept „O enciclopedie a vieţii ruse din deceniul al 3-lea al secolului al XIX-lea".

O neasemuită bogăţie de idei şi sentimente, de imagini artistice nepieritoare — iată ce reprezintă cele 2 volume de „Opere alese" ale acestui geniu uriaş în domeniul artei — „începutul tuturor începuturilor în literatura rusă" — cum l-a denumit Maxim Gorki.

Cu un an înainte de tragica-i moarte, el lasă posterităţii testamentul său artistic care afirmă încrederea poetului în aprecierea poporului, tocmai fiindcă „în veacul său cel crîncen" el a slăvit libertatea, înfruntînd toate opreliştile unui regim de sălbatică opresiune.

Admirabilele sale versuri cît şi lucrările în proză cu teme atît de variate, în care pe lîngă motive patriotice de înaltă ţinută cetăţenească, întîlnim poezii elegiace sau pasteluri, imnuri închinate prieteniei sau dragostei — şi-au găsit o haină demnă în limba romînească datorită aportului unor poeţi şi scriitori de frunte ca de pildă Mihai Beniuc, Maria Banuş, Nina Cassian, Miron Radu Paraschivescu, Alexandru Philippide, George Lesnea, Eusebiu Camilar, Victor Tulbure, Virgil Teodorescu, Mihu Dragomir, Adrian Maniu şi alţii. Sînt grăitoare şi poeziile satirice, cum sînt: „Căsuţa din Colomna", „Contele Nulin" sau „Genealogia mea", care au fost redate într-un limbaj colorat, plin de ironie incisivă, făcînd cunoscută această latură a creaţiei puşkiniene prea puţin cunoscută pînă acum la noi.

Au păstrat savoarea şi prospeţimea originalului, admirabilul poem „Ruslan şi Ludmila", ca şi „Basmele" pe motive folclorice, vădind caracterul popular al operei lui Puşkin despre care se poate cu tărie afirma, reluînd versurile sale din „Ruslan şi Ludmila": „Aicea duh rusesc adie".

Claritatea, muzicalitatea şi extraordinara simplitate a versului puşkinian, ca şi conciziunea şi preciziunea prozei sale şi-au găsit o tălmăcire romînească care răsplăteşte pe deplin strădulnţele traducătorilor. Fruntaşii literaturii noastre şi-au dat prinosul creator în realizarea acestor volume care constituie un bun început al traducerii integrale în romîneşte a operei marelui poet rus.

Apariţia „Operelor alese" de Puşkin în traducere romînească trebuie pe bună dreptate socotită ca un eveniment de seamă în viaţa culturală a ţării noastre, astăzi cînd şi în patria noastră triumfă deviza optimistă a poetului, exprimată în versurile:

Trăiască-n veci slăvitul soare
Şi piară noaptea neştiinţei!

* A. S. Puşkin — „Opere alese" vol. I şi II. Editura „Cartea Rusă".

OASPEȚII AU CUVÎNTUL

De curînd, o delegație de tineri din agricultură de diferite convingeri politice și de diferite categorii sociale din Franța și Italia, ne-a vizitat timp de peste două săptămîni țara noastră. Cu acest prilej, tinerii oaspeți au vizitat numeroase gospodării agricole de stat și colective S.M.T.-uri, precum și gospodării ale țăranilor individuali. Ei au avut ocazia să stea de vorbă cu mulți tineri țărani muncitori, informîndu-se despre viața nouă a tineretului din satele țării noastre.

Această vizită a constituit un mijloc de întărire a prieteniei dintre tineretul țărănesc din patria noastră și tineretul din agricultură din Franța și Italia în cadrul acțiunilor întreprinse în întîmpinarea Întîlnirii Internaționale a Tineretului Sătesc, care va avea loc în decembrie, la Viena.

Publicăm mai jos cîteva din declarațiile făcute ziarului nostru de tinerii oaspeți ai patriei noastre.

Atenție deosebită acordată tineretului

Republica Populară Romînă pășește înainte cu pași siguri. În fiecare zi, poporul ei întărește pozițiile cucerite și realizează obiectivele pe care și le-a fixat, le întrece și își propune cu mîndrie noi țeluri. Aceasta este impresia generală care te izbește din clipa în care ai trecut frontiera, la fiecare pas făcut prin țară. Pretutindeni, găsești oamenii muncii participînd la efortul statului pentru crearea condițiilor de viață tot mai bune pentru întregul popor. Pretutindeni, întîlnești oameni ai muncii care îți arată cu mîndrie succesele obținute, datorită eforturilor făcute de ei în acești ani pentru construirea unei noi societăți.

Am călătorit prin Romînia. Și chiar dacă n-am parcurs-o în lung și în lat, dacă n-am fost în fiecare colțișor al ei, cred totuși că voi putea relata cîteva impresii cu caracter general.

În timp ce în țara noastră se pun în mișcare toate mijloacele pentru a găsi cele mai bune sisteme de exploatare care macină pe omul muncii, în noua Romînie se tinde mereu spre a se găsi mijloace care să facă munca mai ușoară, mai veselă, o muncă de care ești mîndru. Pentru a-ți da seama că aceste lucruri fundamentale există, este suficient să privești pe cîmp, în fabrică, la țară sau la oraș, să vezi voința cu care lucrează, cu care te primește, îți vorbește orice om al muncii romîn. Acestea sînt lucruri care nu pot fi traduse în cifre, ci ele fac parte integrantă din însuși miezul lucrurilor pe care se bizuie un întreg sistem economic.

Pe lîngă acest cadru general, un alt lucru care ne-a impresionat a fost marea contribuție pe care o are tineretul în viața productivă a țării, atenția deosebită care este acordată acestei generații considerată stîlpul principal pe care se va rezema viața economică și politică de mîine. Această apreciere nu rezultă dintr-o serie de afirmații generale, ci din activitatea concretă care se desfășoară în folosul tineretului. Această activitate pornește de la școală la sport, de la cursurile de calificare la sălile de cultură, la distracții cuprinzînd toate aspectele din din viața unui tînăr. Îți face o plăcere deosebită să vezi cum acești tineri răspund eforturilor făcute de stat în folosul lor, plini de entuziasm pentru învățătură, pentru a se califica, pentru a-și îmbogăți cunoștințele. Noi, tinerii veniți din țările capitaliste — unde tineretul, în special, e tratat cum nu se poate mai rău, înlăturat de la viața activă a țării, considerat doar carne de tun pentru scopurile imperialiștilor, ne simțim înarmați în focul luptei cu noi energii datorită lucrurilor pe care le-am admirat aci. Toate acestea ne spun că numai intensificînd lupta noastră vom putea cuceri o astfel de viață nouă, pentru viitorul nostru și în special pentru viitorul noilor generații. Fie ca strîngerile de mînă pe care le-am schimbat în aceste zile francezi, italieni, romîni să întărească voința de a întări tot mai mult legăturile de prietenie care ne leagă pe noi și pe toți tinerii iubitori de un viitor mai bun și pentru o pace trainică.

ERMAND BORGHI
Italia

Am văzut ce înseamnă ajutorul sovietic

Multe lucruri ar fi de spus după o ședere de două săptămîni în R.P.R. Dar sînt unele care te impresionează mai mult și despre acestea aș vrea să vorbesc.

Auzisem despre ajutorul important și dezinteresat pe care Uniunea Sovietică îl acordă țărilor de democrație populară în drum spre socialism. Cu prilejul vizitei mele în R.P.R., acest lucru mi-a fost confirmat din nou atît în sectorul industriei, cît și în sectorul agriculturii. La S.M.T.-Hărman, la Stațiunea Experimentală Moara Domnească, la fel ca și la fabrica de tractoare din Orașul Stalin, ajutorul Uniunii Sovietice își dă din plin roadele.

Mare mi-a fost bucuria simțind puternica întărire a lagărului păcii și democrației. Acest lucru ne dă forțe noi pentru a continua lupta în țara noastră unde capitaliștii sînt la putere.

Participarea entuziastă a tineretului pentru îmbunătățirea producției, atît cantitativ cît și calitativ este de asemenea un lucru remarcabil. Este adevărat că în acest sector hotărîtor pentru viața țării, un loc important este acordat tineretului. Dar cred că mai ales fiindcă este conștient că lucrează pentru însuși viitorul său, tineretul romîn, în frunte cu utemiștii, numără mulți fruntași în producție și inovatori.

Am putut constata că tinerii beneficiază de toate drepturile politice și participă activ la viața țării.

Cum oare în aceste condiții tînăra generație a R.P.R. nu și-ar pune toate forțele pentru a face patria sa și mai prosperă?

Nu poți să nu fii impresionat — atunci cînd arunci o privire asupra situației din trecut a Romîniei — de imensele progrese realizate, nu fără greutăți, în special la sate. Aceasta ne dă siguranța că poporul romîn, tineretul său, sub conducerea Partidului Muncitoresc Romîn și cu ajutorul prețios al Uniunii Sovietice, va obține noi și mari succese pe calea construirii socialismului în R.P.R.

MICHEL MULLOT
Franța

Ce se poate obține într-o gospodărie colectivă

În aceste zile am avut fericirea de a vizita o parte din satele romînești. Am rămas încîntată și entuziasmată de faptul că într-un timp atît de scurt s-au realizat atîtea lucruri pentru viața țăranilor. Am fost oaspetele unor gospodării agricole de stat, gospodării agricole colective și în fiecare loc am văzut că oamenii sînt conștienți de faptul că dacă produc mai mult și mai bine nu înseamnă numai bunăstare pentru propria lor familie, ci și pentru muncitorii din fabrici, pentru întregul popor.

Din gura țăranilor am aflat că de bunăvoie s-au unit în gospodării colective, în întovărășiri. Am aflat profunda democrație care există în aceste formațiuni și felul cum se organizează munca. Adunarea generală este suverană. Ei îi revine sarcina de a lua hotărîri asupra tuturor problemelor ce privesc viața gospodăriei colective sau a întovărășirii. Astfel, fiecare membru al colectivului aduce o contribuție efectivă la conducerea gospodăriei, fiecare este conștient de aportul pe care îl aduce.

Mi-a făcut de asemenea o mare plăcere și mi-a dat și mai multă încredere în lupta pentru emanciparea femeii atunci cînd am văzut că în conducerea secțiilor, a brigăzilor de lucru se află femei și că aceste femei sînt mîndre de poziția cucerită prin propria lor capacitate. Am avut odată în plus confirmarea faptului că atunci cînd se dă femeii posibilitatea de a îmbrățișa orice meserie, ea știe să aducă o contribuție prețioasă, să-și afirme personalitatea.

Și pentru ca această contribuție să fie tot mai mare, pentru ca energia, capacitatea bărbaților ca și cele ale femeilor să se dezvolte mereu se organizează în timpul iernii cursuri tehnice, școli de specializare la care iau parte un mare număr de tineri și în care se pregătesc cadre noi pentru agricultură.

Rezultatele obținute la țară sînt de pe acum foarte mari. Un conducător al gospodăriei agricole colective Ciba Nicolești din Regiunea Autonomă Maghiară mi-a dat o serie de date interesante. În 1950, cînd țăranii mai lucrau încă individual, obțineau pe fiecare hectar de pămînt 1500 de kg. de porumb. Astăzi colectiviștii obțin pînă la 5000 de kilograme. Înainte se obțineau 15.000 de kg. de sfeclă, astăzi se obțin 21.000 de kilograme. Înainte, 20 din cele 247 de familii care constituie gospodăria colectivă nu aveau nici măcar o vacă. Astăzi, fiecare familie are o vacă cu vițel; 28 de familii de colectiviști și-au construit case noi, alte 11 și le vor construi în curînd.

La gospodăria de stat din Chirnogi, regiunea București, un tehnician m-a informat despre producția de lapte. Fiecare vacă dă circa 3000 litri lapte pe an. Dar sînt și unele care ajung la 7200 litri lapte pe an.

În afară de acestea, mai sînt și alte aspecte ale vieții satelor care m-au impresionat în mod special. Este vorba de intensa activitate culturală, sportivă, recreativă la care participă majoritatea populației. Pretutindeni am văzut terenuri de sport, cluburi, biblioteci, construite în cea mai mare parte în ultimii ani.

Statul aduce o mare contribuție la îmbunătățirea continuă a producției și a vieții în mediul sătesc. Am constatat acest lucru vizitînd S.M.T.-urile, G.A.S.-urile, școlile de specializare, centrele experimentale etc.

Reîntoarsă în Italia, în provincia mea care este în cea mai mare parte agricolă, voi vorbi despre marile realizări ale poporului romîn, despre noua personalitate a țăranului care nu mai este sclav, nu mai este exploatat, ci este făuritorul vieții noi, socialiste.

I. BARTEL
Italia

In circumscripția sanitară de la Miercurea Niraj

Mulțumesc din tot sufletul Uniunii Tineretului Muncitor care mi-a dat timp de 20 de zile minunatul prilej de a vizita Romînia și de a aprecia toate realizările care au fost obținute în această țară după 1944 pentru bunăstarea întregului popor.

Am constatat, printre altele, că grija pentru sănătatea fizică și morală a muncitorilor de la orașe și sate este un lucru de prim plan. Am vizitat de pildă circumscripția sanitară de la Miercurea Niraj din Regiunea Autonomă Maghiară.

Am aflat, prin medicul șef că înainte de eliberare în cele 20 sate din împrejurimi nu exista decît un singur medic. Îngrijirea dată în măsură insuficientă de altfel nu era decît de ordin curativ și costa foarte scump, iar adesea poporul ținut în ignoranță o neglija. Țărăncile nășteau acasă sau pe cîmp avînd asistența unor femei necalificate. Toate acestea aveau drept urmare faptul că mortalitatea, bolile epidemice și venerice erau foarte răspîndite.

După eliberare, a luat naștere aci un puternic centru medical. Clădiri mari și luminoase, instrumentaj modern. Am putut vedea că la dispoziția bolnavilor a fost pus un personal de specialitate. Am întîlnit aci un medic șef, un medic pentru copii, o doctoriță, o infirmieră, trei sanitari și alții. Această circumscripție sanitară deservește patru sate.

Am avut prilejul să vizitez maternitatea, spitalul pentru adulți și spitalul pentru copii, precum și bucătăria dietetică. Medicul șef mi-a spus că fiecare sat mai are și o cameră pentru vizite medicale urgente.

Am aflat de asemenea că toate îngrijirile, precum și intervențiile chirurgicale sînt gratuite, că se dau îngrijiri preventive și că locuitorii capătă educație sanitară.

Dar aceste realizări atît de grandioase nu se limitează aici. Am putut vedea la Timiș și la Sovata case de odihnă și sanatoriale pentru bolnavi. Astfel de case există de asemenea în diferite alte locuri la munte sau la mare.

Există și în Franța spitale și maternități, dar îngrijirea nu este gratuită, ci dimpotrivă costă foarte scump. Există asigurări sociale, dar în fiecare lună o sumă importantă este reținută în acest scop din salariu. Iar în ceea ce privește casele de odihnă, acestea nu sînt rezervate decît burgheziei.

Promit poporului romîn să vorbesc în țara mea despre toate realizările obținute aci pentru asigurarea sănătății oamenilor muncii.

DENISE DEPAUW
Franța

Sesiunea Adunării Generale a O. N. U.

— Ședința din 19 octombrie a Comitetului General al O. N. U. —

NEW YORK 20 (Agerpres). — TASS transmite:

În după amiaza zilei de 19 octombrie a avut loc o ședință a Comitetului General al O.N.U. în cadrul căreia s-a discutat problema includerii pe ordinea de zi a Adunării Generale a unui punct „Cu privire la interzicerea propagandei în favoarea unui nou război", punct prezentat de delegația cehoslovacă, precum și a punctelor „Cu privire la acțiunile agresive împotriva Republicii Populare Chineze și la răspunderea care revine pentru aceste acțiuni flotei maritime militare a S.U.A.", și „Cu privire la încălcarea libertății navigației în zona mărilor Chinei" propuse de delegația Uniunii Sovietice.

Reprezentantul Cehoslovaciei, J. Nosek, vorbind despre necesitatea curmării propagandei în favoarea unui nou război, a subliniat că adoptarea de către Adunarea Generală a proiectului de rezoluție propus în această problemă ar contribui la micșorarea încordării în relațiile internaționale.

În sprijinul propunerii delegației cehoslovace s-a pronunțat reprezentantul U.R.S.S., A. I. Vîșinski.

Comitetul General a hotărît să includă acest punct pe ordinea de zi a Adunării Generale. Împotriva acestei propuneri a votat numai gomindanistul. Cu majoritate de voturi s-a hotărît ca, avînd în vedere faptul că ordinea de zi a Comitetului Politic este prea încărcată, examinarea acestei probleme să fie trecută Comitetului Politic Special. Apoi Comitetul General a trecut la discutarea problemei includerii pe ordinea de zi a Adunării Generale a punctului „Cu privire la acțiunile agresive împotriva Republicii Populare Chineze și la răspunderea care revine pentru aceste acțiuni flotei maritime militare a S.U.A.".

Reprezentantul englez, Lloyd, n-a obiectat în fond împotriva includerii pe ordinea de zi a acestui punct, totuși el a propus ca Comitetul General să examineze această problemă abia peste două săptămîni.

Reprezentantul U.R.S.S. A. I. Vîșinski, a subliniat în cuvîntarea sa că delegația sovietică supune această problemă discuției Comitetului cu unicul scop de a pune capăt situației create în zona insulei Taivan și a mărilor Chinei și care constituie o primejdie pentru pace.

Referindu-se la afirmațiile delegaților țărilor occidentale că discutarea acestei probleme poate duce la agravarea încordării internaționale, A. I. Vîșinski a subliniat că însăși faptele, adică acțiunile agresive — duc la complicarea relațiilor internaționale, iar nu discutarea lor, care, dimpotrivă, este îndreptată spre înlăturarea unor asemenea fapte.

Cu 12 voturi pentru și 2 contra (U.R.S.S. și Cehoslovacia) Comitetul General a adoptat propunerea de a se amîna cu două săptămîni discutarea problemei includerii pe ordinea de zi a Adunării Generale a punctului „Cu privire la acțiunile agresive împotriva Republicii Populare Chineze și la răspunderea care revine pentru aceste acțiuni flotei maritime militare a S.U.A.".

În felul acesta, fără a avea curajul să se pronunțe direct împotriva discutării acestei probleme, reprezentantul S.U.A. și delegațiile care sprijină poziția sa au obținut amînarea temporară a discutării acestei probleme.

Apoi Comitetul General a trecut la examinarea propunerii U.R.S.S. de a se include pe ordinea de zi punctul intitulat „Încălcarea libertății navigației în zona mărilor Chinei". Reprezentantul grupului gomindanist, sprijinit de delegatul american, Lodge, s-a grăbit să se pronunțe pentru amînarea examinării acestei probleme pe timp nelimitat.

Reprezentantul U.R.S.S., A. I. Vîșinski, propunînd includerea acestui punct pe ordinea de zi a Adunării Generale fără nici un fel de amînări, a amintit membrilor Comitetului că această problemă se examinează pentru a doua oară și că la prima ei examinare Adunarea Generală a hotărît să amîne cu cîteva zile includerea acestui punct pe ordinea de zi. De la adoptarea acestei hotărîri de către Adunarea Generală au trecut aproximativ două săptămîni și Comitetul General trebuie să înfăptuiască hotărîrea Adunării Generale.

După scurte discuții, Comitetul General a adoptat cu majoritate de voturi amendamentul reprezentantului francez cu privire la propunerea gomindanistului. Amendamentul delegatului francez cere să se amîne rezolvarea problemei includerii acestui punct pe ordinea de zi cu încă două săptămîni.

Cu aceasta, ședința Comitetului General a luat sfîrșit.

„Scînteia tineretului"
Pag. 4-a 21 octombrie 1954

Recepția oferită de Ciu En-lai în cinstea lui Nehru

PEKIN 20 (Agerpres). — China Nouă transmite: La 19 octombrie, Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat și ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze, a oferit o recepție în cinstea lui Jawaharlal Nehru, primul ministru al Republicii India. La recepție au luat de asemenea parte fiica lui Nehru, d-na Indira Gandhi; Pillai, secretar general al Ministerului Afacerilor Externe al Republicii India și celelalte persoane care îl însoțesc pe primul ministru indian.

Din partea chineză, la recepție au luat parte: Cen Iun, Pin De-huai, Don Bi-u, He Lun, Ulanfu, Li Sian-nian — locțiitori ai premierului Consiliului de Stat; Si Cijun-sian, secretar general al Consiliului de Stat; miniștrii: Sun Cin-lin, Lin Bo-ciui, Li Ci-sen, Lo Jun-huan, Sen Ciun-jui, Go Mo-jo, Huan Ian-pei, Li Vei-han, Cen Șu-tun, Dalai Lama, locțiitori ai președintelui Comitetului permanent al Adunării Reprezentanților Populari din întreaga Chină; Pin Cijen, primarul Pekinului; Den Siao-pin; conducători ai partidelor democratice și organizațiilor obștești; reprezentanți ai minorităților naționale și ai chinezilor care locuiesc în străinătate, oameni de știință, literatură și artă.

La recepție au luat de asemenea parte Sokhey, vicepreședinte al Consiliului păcii din întreaga Indie, laureat al Premiului Internațional Stalin pentru pace; membrii delegației Congresului național indian al sindicatelor; membrii delegației comerciale birmane care se află în China. La recepție au participat de asemenea Raghavan, ambasadorul Republicii India în R. P. Chineză, P. F. Iudin, ambasadorul U.R.S.S. în R. P. Chineză, șefii și membrii altor ambasade și misiuni diplomatice acreditați la Pekin, ziariști chinezi și străini.

Declarația lui Churchill

LONDRA 20 (Agerpres). — TASS transmite: După cum anunță agenția Reuter, răspunzînd în Camera Comunelor la o întrebare pusă de un deputat laburist, primul ministru Winston Churchill a declarat că nu-și retrage declarația cu privire la faptul că este gata să se întîlnească cu G. M. Malenkov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., la momentul potrivit.

Laburiștii Steven Swingler și Reginald Sorensen au cerut primului ministru să ia inițiativa unor tratative la cel mai înalt nivel cu privire la dezarmarea generală.

Churchill a declarat: „În timpul dezbaterilor din 5 aprilie, ministrul Afacerilor Externe și cu mine am declarat limpede că sîntem gata de a lua parte la examinarea la orice nivel sau de a recurge la orice alte mijloace care ne-ar putea cel mai bine ajuta de a realiza un acord în problema unui program de dezarmare sigur și echitabil, și în alte probleme importante.

Este însă necesar să se realizeze un acord general în problema termenului și metodei.

După părerea mea, ar fi nejust să ne amestecăm în tratativele în curs de la sesiunea Adunării Generale a O.N.U. care a examinat de curînd importantele propuneri făcute în iunie de noi și de prietenii noștri francezi, cît și propunerile făcute recent de ruși.

În prezent se propune să se ducă noi tratative confidențiale între puterile cele mai interesate, incluzînd desigur Uniunea Sovietică.

Guvernul salută acest lucru și va face tot ce depinde de el pentru a se ajunge la o hotărîre acceptabilă".

Sorensen a pus întrebarea dacă primul ministru este gata ca și în trecut să organizeze o conferință la cel mai înalt nivel.

Churchill a răspuns: „Nu mi-am schimbat cu nimic părerea pe care am expus-o în diferite declarații în Camera Comunelor, însă în aceste declarații întotdeauna am ținut seama în modul cuvenit de timp și împrejurări".

Conferința de la Paris a miniștrilor occidentali

PARIS 20 (Agerpres). — La 20 octombrie a început la Paris, la palatul Chaillot, conferința miniștrilor de Externe ai Statelor Unite, Angliei, Franței și Germaniei occidentale. Conferința are ca scop discutarea acordului de la Londra cu privire la acordarea așa-zisei „suveranități" Germaniei occidentale, ceea ce de fapt înseamnă înarmarea acestei țări.

La sfîrșitul ședinței a fost dat publicității un comunicat în care se spune că cei patru miniștri (Foster Dulles, Eden, Mendès-France și Adenauer), au examinat propunerile grupului de experți care au pregătit formele de includere a Germaniei occidentale în pactul de la Bruxelles și în pactul Atlantic și că nu s-a realizat deocamdată un acord în problemele discutate.

Următoarea ședință va avea loc la 21 octombrie.

Tratative între Mendès-France și Adenauer

PARIS 20 (Agerpres). — În cadrul întrevederii care a avut loc marți după amiază între primul ministru francez Mendès-France și cancelarul Adenauer, după cum relatează agenția France Presse, au fost discutate o serie de probleme economice și culturale privind relațiile dintre Franța și Germania occidentală.

Această întrevedere, care a avut loc la Celle-Saint-Cloud în apropiere de Paris, s-a desfășurat în cel mai strict secret.

Agenția Associated Press relatează că Mendès-France i-ar fi făcut lui Adenauer două propuneri cu caracter economic. Astfel, potrivit acestei agenții, primul ministru francez ar fi propus încheierea unui acord cu privire la „colaborarea capitalurilor și specialiștilor francezi și vest-germani" în economia teritoriilor de peste mări și în primul rînd în Africa de nord.

Drept exemplu al unei asemenea colaborări, Associated Press amintește construirea de uzine de avioane în Africa de nord. În al doilea rînd, Mendes-France i-ar fi propus lui Adenauer încheierea unui acord pe baza căruia Franța va cumpăra mai multe produse finite din Germania occidentală, iar aceasta din urmă va cumpăra din Franța produse agricole.

Referindu-se la întrevederea dintre Mendes-France și Adenauer, agenția France Presse subliniază că în ceea ce privește problema Saarului, „schimbul de vederi care a avut loc nu a dus la încheierea vreunui acord".

În cursul zilei de miercuri urmează să aibă loc o nouă întrevedere între Mendes-France și Adenauer în cadrul căreia se va discuta în continuare problema saareză.

A 10-a aniversare a eliberării Belgradului

Inaugurarea cimitirului și depunerea de coroane la mormintele ostașilor iugoslavi și sovietici

BELGRAD 20 (Agerpres). — TASS

La 20 octombrie, cu prilejul celei de a 10-a aniversări a eliberării capitalei Iugoslaviei, la Belgrad a avut loc inaugurarea cimitirului și depunerea de coroane la mormintele ostașilor iugoslavi și sovietici, căzuți în luptele pentru eliberarea Belgradului. La ceremonia inaugurării cimitirului și a depunerii de coroane au fost de față Moshe Pijade, președintele Scupștinei iugoslave, Alexandr Rankovici, vicepreședinte al Vecei executive federale a Iugoslaviei; Petar Stambolici, președintele Scupștinei din Serbia; Djuro Salai, președintele Consiliului Central al Sindicatelor din Iugoslavia; Djurie Ionici, președintele Comitetului popular orășenesc Belgrad, Ales Bebler, subsecretar de stat la Ministerul Afacerilor Externe; Dobrivoje Radosavlievici, membru în Vecea Executivă Federală, Peko Dapcevici, șeful statului major general al armatei iugoslave, generalul Otmar Kreacici, subsecretar de stat al apărării naționale și alții.

La inaugurarea cimitirului și la ceremonia depunerii de coroane au fost de asemenea de față membri ai ambasadei U.R.S.S. la Belgrad în frunte cu ambasadorul V. A. Valkov.

Zeci de mii de oameni ai muncii din Belgrad s-au adunat la cimitir unde se află rămășițele pămîntești ale ostașilor căzuți în luptele împotriva trupelor germano-fasciste pentru eliberarea capitalei Iugoslaviei.

Au fost depuse coroane din partea Vecei Executive Federale a Iugoslaviei, a Comitetului Central al Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, a Consiliului Central al Uniunii Sindicatelor din Iugoslavia, a Uniunii luptătorilor, a Comitetului popular Belgrad.

Ambasadorul U.R.S.S. în Iugoslavia Valkov și atașatul militar sovietic colonelul Kardașev au depus o coroană de flori cu inscripția „Din partea ambasadei U.R.S.S.".

La mitingul care a avut loc la cimitir, au luat cuvîntul Șvabici, secretar al Comitetului orășenesc Belgrad al Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, și generalul Kreacici, subsecretar de stat al apărării naționale.

Greva docherilor englezi capătă amploare

LONDRA 20 (Agerpres). — Walter Monckton, ministrul Muncii, a declarat marți seara în Camera Comunelor că în urma grevei docherilor din Londra, mărfuri în valoare de 70 milioane lire sterline, destinate atît importului cît și exportului, au fost blocate.

În semn de solidaritate cu tovarășii lor din portul Londra, docherii din portul Hull au hotărît marți seara ca, începînd de miercuri dimineața să înceteze lucrul.

Mișcarea grevistă a docherilor din porturile Londra, Liverpool, Birkenhead și Hull afectează un număr de 36.000 de docheri.

SCURTE ȘTIRI

● La 20 octombrie, președintele Republicii Finlandeze, Paasikivi, a însărcinat pe Urho Kekkonen cu formarea noului guvern al Finlandei.

● Potrivit agenției France Presse, vasul port-avion britanic „Glory" a sosit la 20 octombrie la Singapore cu o încărcătură de 40 helicoptere destinate să întărească aviația engleză din Malaya în acțiunea de exterminare a populației refugiată în junglă din cauza teroarei autorităților colonialiste.

● Marți seara s-au încheiat dezbaterile din Camera italiană. În cursul acestor dezbateri, politica externă a guvernului Scelba a fost viu criticată de numeroși deputați aparținînd diferitelor grupuri parlamentare. Cu o majoritate de 30 de voturi, guvernul a obținut vot de încredere în ce privește participarea la acordurile de la Londra și acordul asupra Triestului. 265 de deputați au votat împotriva votului de încredere, iar șapte s-au abținut.

● La 19 octombrie a fost semnat un protocol privind schimburi comerciale între India și R. P. Chineză. Potrivit acestui protocol, China va livra Indiei orez nedecorticat, iar India va livra R. P. Chineze, tutun.

Cultură fizică și sport

Optimile de finală ale „Cupei R.P.R." la fotbal

Miercuri s-au desfășurat jocurile optimilor de finală ale „Cupei R.P.R." la fotbal.

La București, pe stadionul „Dinamo" echipa „Dinamo" București a întîlnit formația metalurgiștilor bucureșteni, „Metalul". După terminarea celor 90 de minute regulamentare de joc, rezultatul era de 2-2. În prelungiri, dinamoviștii au obținut victoria cu 4-2. Au marcat Ene, Szoeke și Băcuț I (2) pentru dinamoviști, iar pentru metalurgiști Asan și Corneanu.

Foarte greu a obținut victoria la Constanța, echipa campioană a țării, C.C.A. Fotbaliștii militari au învins cu 1-0 „Locomotiva" prin punctul marcat de Tătaru. „Flacăra" Ploești a cîștigat jocul de la Craiova cu „Locomotiva" doar în prelungiri. Ploeștenii au fost conduși cu 2-0, dar luptînd cu însuflețire au obținut o victorie la limită: 3-2.

Cîștigătoarea „Cupei R.P.R." de anul trecut, „Flamura Roșie" Arad s-a deplasat la Satu Mare unde a întîlnit echipa „Progresul". Textiliștii au terminat învingători cu 3-1 (2-0). O mare surpriză a înregistrat echipa „Metalul" Reșița. Jucînd pe teren propriu cu „Locomotiva" Tg. Mureș, fotbaliștii de la Reșița au realizat o frumoasă victorie cu categoricul scor de 4-0 (3-0). Un rezultat remarcabil a înregistrat și echipa „Flamura Roșie" din Sf. Gheorghe, care cucerind victoria cu 4-0 (1-0) în întîlnirea cu „Metalul" Cîmpia Turzii, s-a calificat în sferturile de finală ale competiției.

La Sibiu, echipa bucureșteană „Locomotiva Grivița Roșie" a dat un serios examen în fața formației locale „Progresul", care în ultima vreme înregistrase rezultate remarcabile în campionatul categoriei B. După o repriză egală (1-1), fotbaliștii feroviari și-au impus jocul, cîștigînd pînă la sfîrșit cu scorul de 4-1.

Ultimul meci al optimilor de finală s-a desfășurat la Oradea între echipa „Metalul" din localitate și echipa „Locomotiva" Timișoara. Victoria a revenit cu scorul de 2-0 (0-0) echipei „Locomotiva"-Timișoara.

În urma meciurilor desfășurate ieri s-au calificat în sferturile de finală ale „Cupei R.P.R.", care se vor desfășura la 21 noiembrie, următoarele echipe: „Flamura Roșie" Arad, C.C.A., „Dinamo" București, „Flacăra" Ploești, „Locomotiva Grivița Roșie" București, „Metalul" Reșița, „Flamura Roșie" Sf. Gheorghe și „Locomotiva" Timișoara. (Agerpres)

Intîlnire internațională de volei R. P. R. - Franța

Capitala țării noastre va găzdui la 7 Noiembrie dubla întîlnire internațională de volei dintre echipele reprezentative de băieți și fete ale R.P.R. și Franței. Această întîlnire internațională este așteptată cu deosebit interes de amatorii de sport bucureșteni. Voleiul este un sport popular în Franța, iar valoarea echipelor franceze este mult apreciată în cercurile sportive internaționale. În ultimele competiții la care a participat, echipa selecționată a Franței a înregistrat rezultate remarcabile. Ultima întîlnire dintre echipele masculine ale R.P.R. și Franței a avut loc în luna noiembrie a anului trecut la Paris în sala „Pierre Coubertin". Echipa țării noastre a obținut atunci victoria cu scorul de 3—2.

O competiție ciclistă de fond

Comisia centrală de ciclism organizează în cinstea zilei de 7 Noiembrie o competiție de fond pe etape. Traseul are o lungime de 770 km. împărțiți în 6 etape. Această întrecere constituie un bun prilej de pregătire a cicliștilor noștri fruntași care vor participa în primele zile ale lunii ianuarie la „Turul Egiptului".

Cursa de fond va începe în ziua de 31 octombrie cu desfășurarea primei etape: București — Giurgiu — București (120 km). Celelalte 5 etape se vor desfășura după următorul program: 1 noiembrie: București — Alexandria — București (160 km.); 3 noiembrie: București — Urziceni — București (100 km.); 4 noiembrie: București — Oltenița — București (120 km.); 6 noiembrie: București — Ploești — București (120 km.); 7 noiembrie: București — Găești — București (150 km.).

Turneul internațional de șah de la Belgrad

BELGRAD 20 (Agerpres). — La 21 octombrie începe la Belgrad un mare turneu internațional de șah la care participă șahiști din 9 țări.

Printre participanți se află și marii maeștri sovietici Bronștein și Petrosian. În vederea acestui turneu au mai sosit la Belgrad marii maeștri Barcza (R. P. Ungară), Pilnik (Argentina), maeștrii internaționali Czerniak (Israel), Wade (Anglia), maeștrii Porreca (Italia), Joppen (Germania occidentală), Nievergelt (Elveția). Iugoslavia va fi reprezentată de marii maeștri Gligoric, Trifunovic, Pirc și alții.

SPECTACOLE

Joi 21 octombrie 1954

TEATRE: **Teatrul de Operă și Balet al R.P.R.:** Traviata; **Teatrul de stat de Operetă:** N-a fost nuntă mai frumoasă; **Național „I. L. Caragiale"** (Studio): Gaițele; **Național „I. L. Caragiale"** (Comedia): Îndrăgostiții; **Studioul actorului de film „C. Nottara":** Mincinosul; **Armatei** (B-dul G-ral Magheru): Avarul; **Armatei** (Calea 13 septembrie): Pîrjolul; **Muncitoresc C.F.R.** (Giulești): Vinovați fără vină; **Ansamblul de Estradă al R.P.R.:** Să cînte muzica (în sala din Calea Victoriei); **Teatrul „Țăndărică":** Umor pe sfori (ora 20 în sala Barach Berea), Artiștii pădurii (ora 16 în sala din B-dul Dinicu Golescu nr. 45).

CINEMATOGRAFE: **Patria, București, Tineretului:** Destinul Marinei Vlasenko; **Republica, I. C. Frimu:** Școala curajului; **Înfrățirea între popoare, Lumina:** Examen de maturitate; **Maxim Gorki:** Săptămîna filmului medical; **Elena Pavel:** Săptămîna filmului muzical; **Gh. Doja:** Agentul nr. 13; **Alex. Popov:** Rapsodia caucaziană; **8 Martie:** Poemul dragostei; **Vasile Roaită:** Letonia Sovietică; **Unirea:** Echipa de pe strada noastră; **Flacăra, Volga:** Un pichet în munți; **T. Vladimirescu:** Primăvara la Moscova; **Aurel Vlaicu:** Un caz în taiga; **Munca:** Nunta cu zestre; **Victoria:** Săptămîna filmului pentru copii și tineret; **Timpuri Noi:** Noul Minsk, Poip pe apă, Cocoșelul și găinușa; **Arta:** Republica Karelo-Fină; **Cultural:** Dincolo de Dunăre; **Popular:** Avangarda de sacrificiu; **Ilie Pintilie:** Pentru pace și prietenie; **M. Eminescu:** Prieteni nedespărțiți; **Miorița:** Tractoriștii, **Moșilor:** R.S.S. Autonomă Komi; **23 August:** Insula misterelor; **Donca Simo:** Brigada lui Ionuț; **8 Mai:** Vinovați fără vină; **1 Mai:** Prieteni credincioși. **Libertății:** Într-un port îndepărtat; **N. Bălcescu:** Lituania Sovietică; **Rahova:** Primăvara; **Olga Bancic:** Pulbere argintie; **C. David:** Slugă la doi stăpîni; **Boleslaw Bierut:** Aleko, Frații Liu.

REDACȚIA: București, Piața Scînteii Tel. Nr. 7.51.00. Secția scrisori Tel. 7.55.91. DIFUZAREA: Tel. Nr. 6.58.77. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin" — Piața Scînteii